

Notes in L8

172

135 N/A

Notes in S4

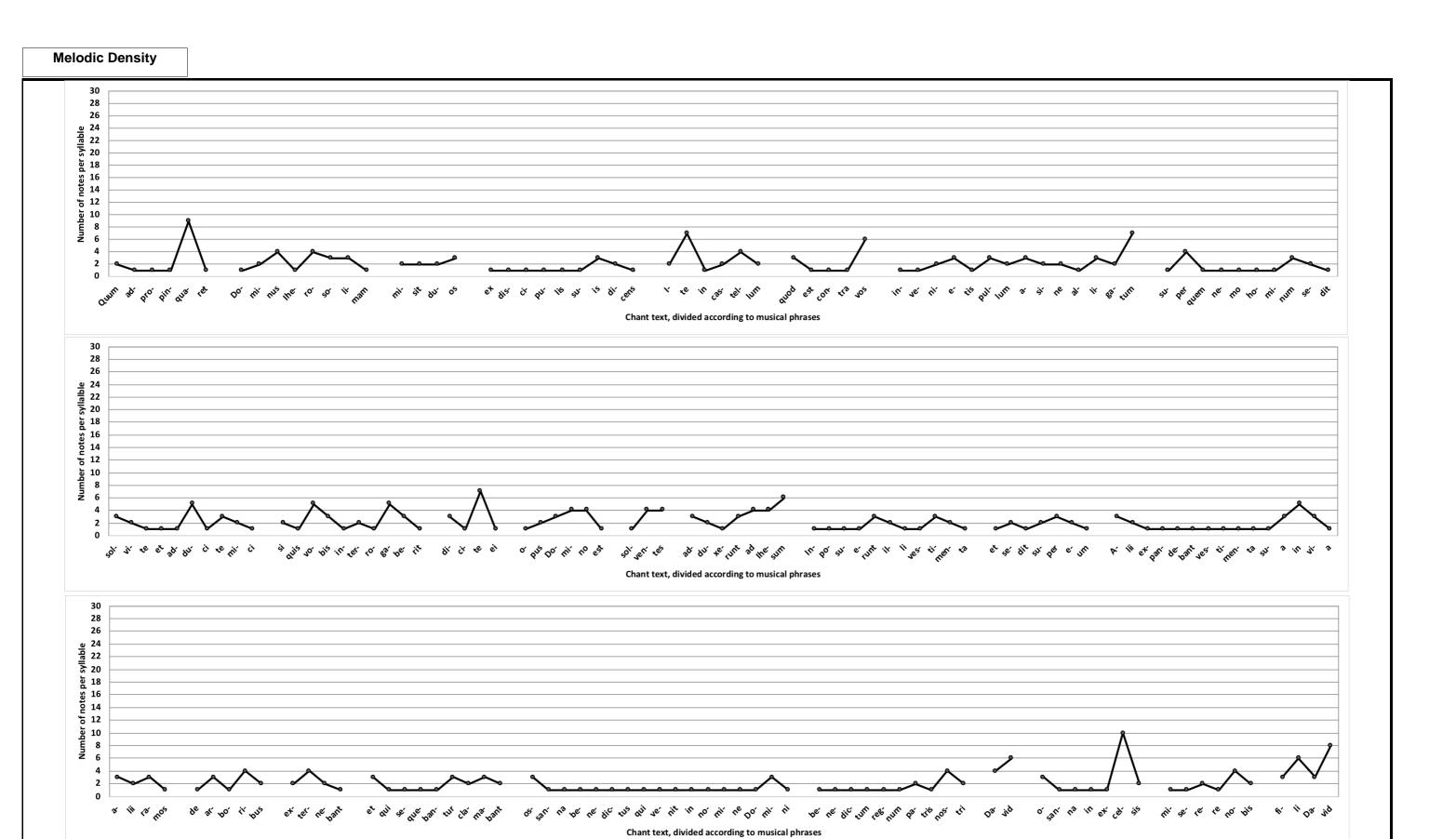
N/A N/A

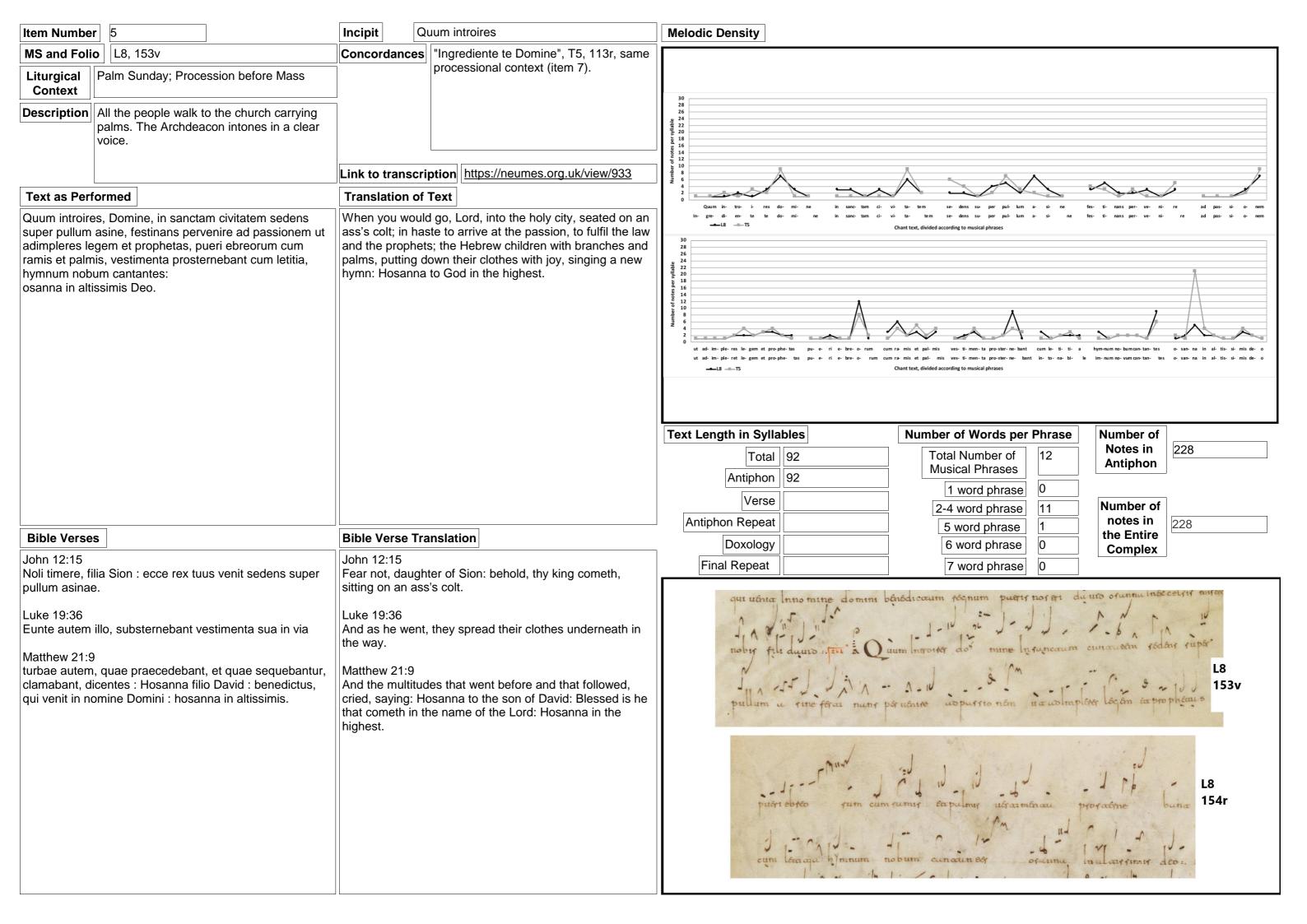
118

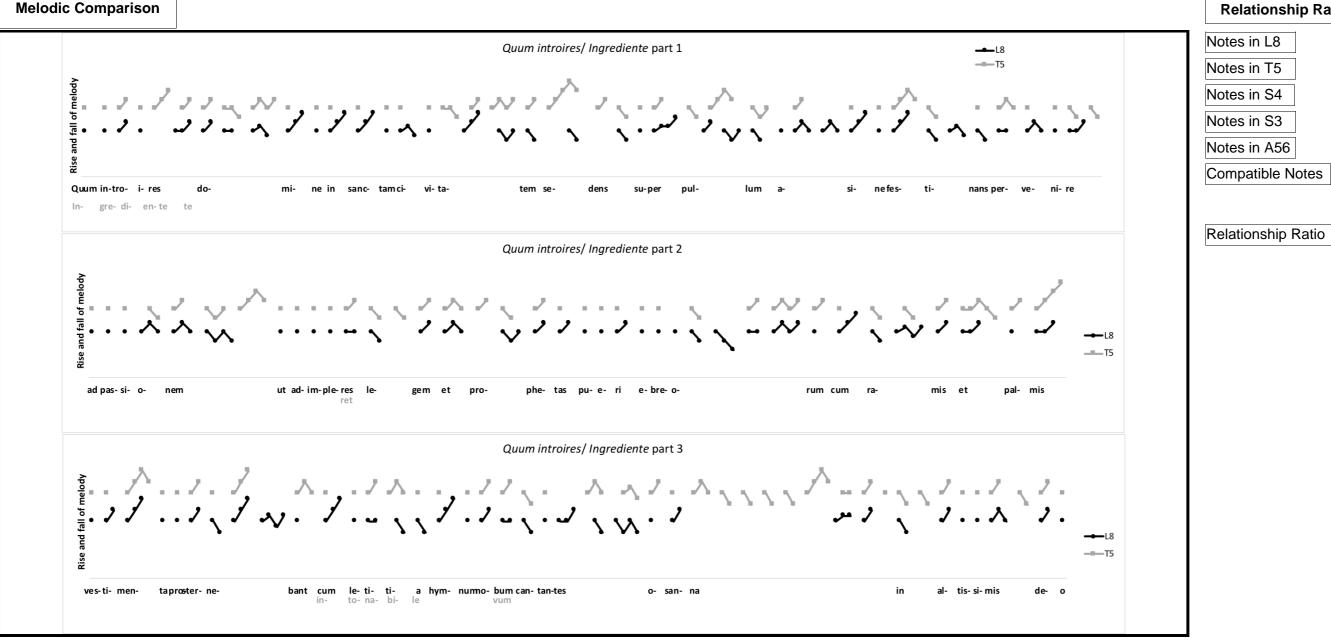
Relationship Ratio

0.77

Item Number 5	Incipit Quum adpropinquaret	Melodic Density
MS and Folio L8, 153v	Concordances None	
Liturgical Context Palm Sunday; Procession before Mass		See Additional Box on Next Page
Description All the people walk to the church carrying palms. The Archdeacon intones in a clear voice.		
	Link to transcription https://neumes.org.uk/view/1104	
Text as Performed	Translation of Text	
Quum adpropinquaret Dominus Iherosolimam, misit duos ex discipulis suis dicens: Ite in castellum quod est contra vos; invenietis pullum asine alligatum super quem nemo hominum sedit; solvite et adducite mici; si quis vobis interrogaberit dicite ei: opus Domino est. Solventes, adduxerunt ad Ihesum. Inposuerunt illi vestimenta et sedit super eum. Alii expandebant vestimenta sua in via, alii ramos de arboribus externebant, et qui sequebantur clamabant: osanna, benedictus qui venit in nomine Domini; benedictum regnum patris nostri David, osanna in excelsis: miserere nobis fili David.	When the Lord drew near to Jerusalem; he sent two and said to his disciples: go to the village; that is over against you. You shall find a dark ass tied; over which no man has sat. Loose them and bring to me; if someone asks you; say to them it is the Lord's work. Loosening; they brought it to Jesus, and put their clothes on it, and he sat on it. Others spread out their clothes in the way, strewed some palms from the trees, and those who followed shouted "Hosanna! Blessed is he who comes in the name of the Lord. Bless the king of our fathers, David. Hosanna in the highest, have mercy on us son of David	
		Text Length in Syllables Number of Words per Phrase Number of
	!	Total Number of Musical Phrases 27 Notes in Antiphon 428
	!	Antiphon 203
		Verse 2-4 word phrase 21 Number of
		Antiphon Repeat 5 word phrase 1 notes in the Entire
Bible Verses	Bible Verse Translation	Doxology 6 word phrase 1 Complex
Matthew 21:1-3 Et cum appropinquassent Jerosolymis, et venissent Bethphage	Matthew 21:1-3 And when they drew nigh to Jerusalem, and were come to	Final Repeat 7 word phrase 1
ad montem Oliveti: tunc Jesus misit duos discipulos, dicens eis: Ite in castellum, quod contra vos est, et statim invenietis asinam alligatam, et pullum cum ea: solvite, et adducite mihi: et si quis vobis aliquid dixerit, dicite quia Dominus his opus habet: et confestim dimittet eos. Matthew 21:7-9	Bethphage, unto mount Olivet, then Jesus sent two disciples, Saying to them: Go ye into the village that is over against you, and immediately you shall find an ass tied, and a colt with her: loose them and bring them to me. And if any man shall say anything to you, say ye, that the Lord hath need of them: and forthwith he will let them go.	Quem approprinques dominur ibérosolimem misia duos écassespulis seus dicénsias la
Et adduxerunt asinam, et pullum : et imposuerunt super eos vestimenta sua, et eum desuper sedere fecerunt. Plurima autem turba straverunt vestimenta sua in via: alii autem caedebant ramos de arboribus, et sternebant in via: turbae autem, quae praecedebant, et quae sequebantur, clamabant, dicentes : Hosanna filio David : benedictus, qui venit in nomine Domini : hosanna in altissimis	Matthew. 21:7-9 And they brought the ass and the colt, and laid their garments upon them, and made him sit thereon. And a very great multitude spread their garments in the way: and others cut boughs from the trees, and strewed them in the way: And the multitudes that went before and that followed, cried, saying: Hosanna to the son of David: Blessed is he that cometh in the name of the Lord: Hosanna in the highest.	ca as ducise mui signis us pri l'asserti dicise ei opus dominossa solucios adduces una do l'assertina de l'asse
Mark 11:10 Benedictum quod venit regnum patris nostri David : hosanna in excelsis.	Mark 11: 10 Blessed be the kingdom of our father David that cometh: Hosanna in the highest.	Inuite alisquinos de esporibus écatinebana sognissquebanaux clamabana osanna bénédicais
Matthew 20:30 Et ecce duo caeci sedentes secus viam audierunt quia Jesus transiret : et clamaverunt, dicentes : Domine, miserere nostri, fili David.	Matthew 20:30 And behold two blind men sitting by the way side, heard that Jesus passed by, and they cried out, saying: O Lord, thou son of David, have mercy on us.	qui uénia lino mine do mini bénédicaim régnum puerir nor est du uro oranna inéccelsir misère

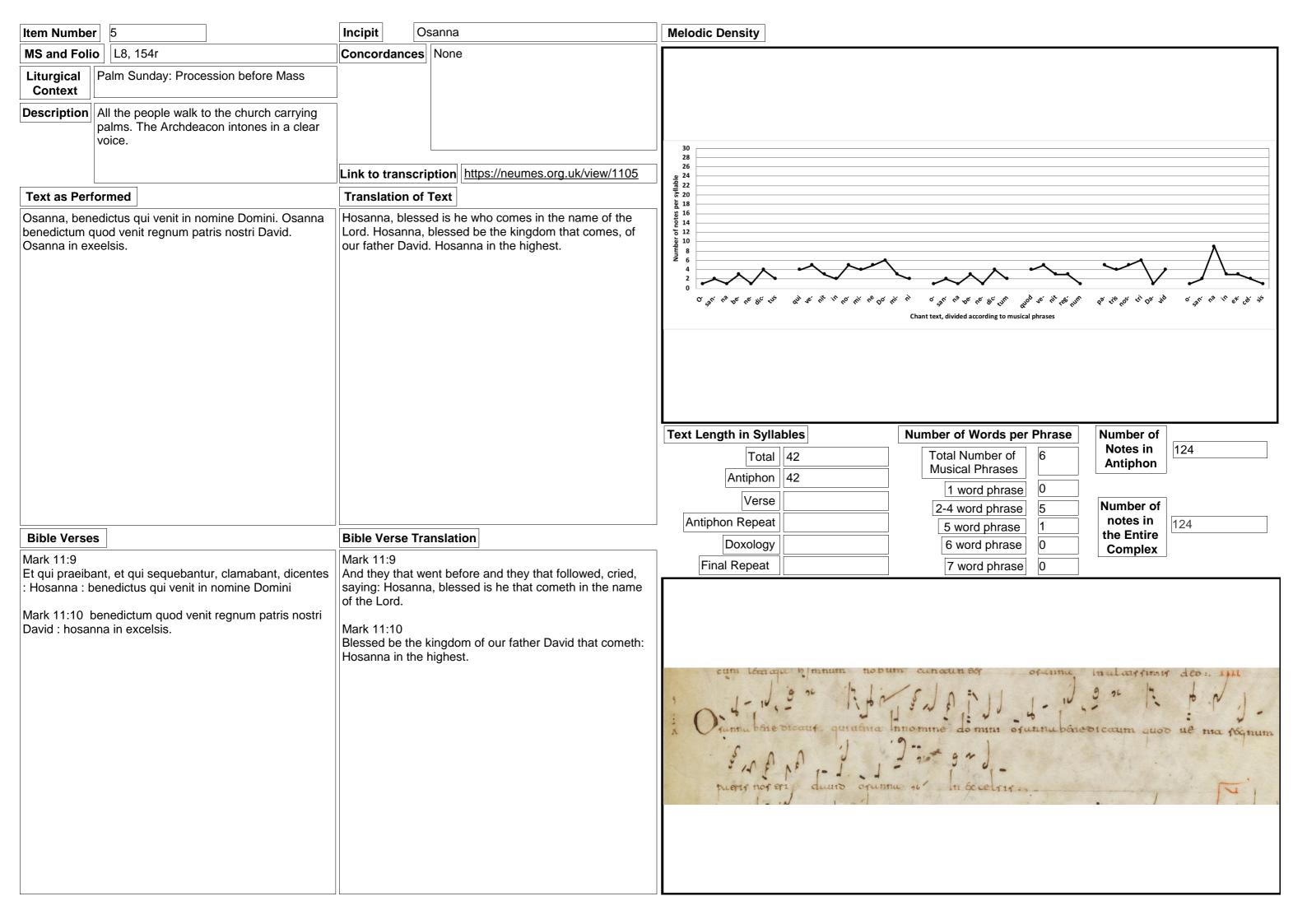


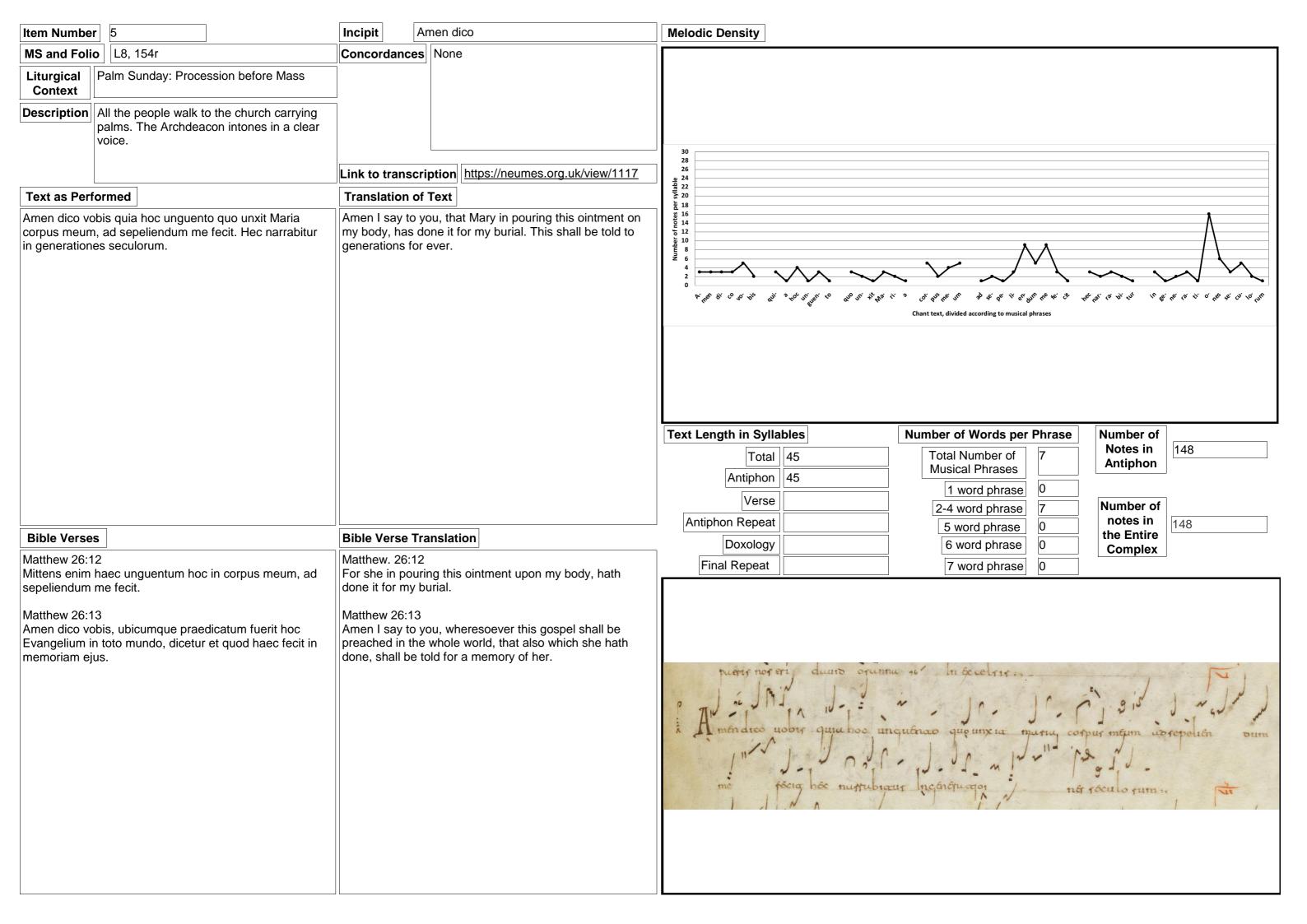


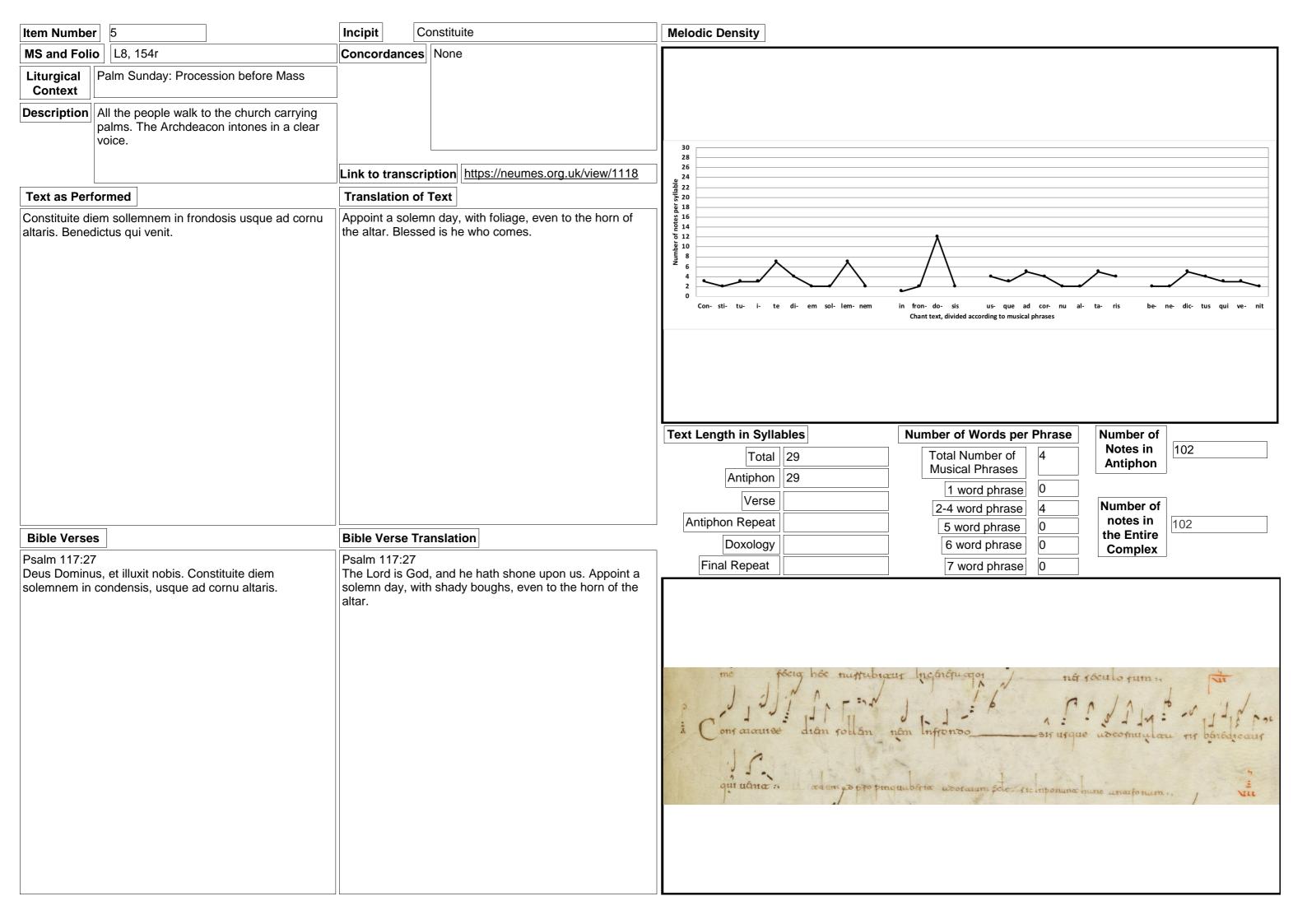


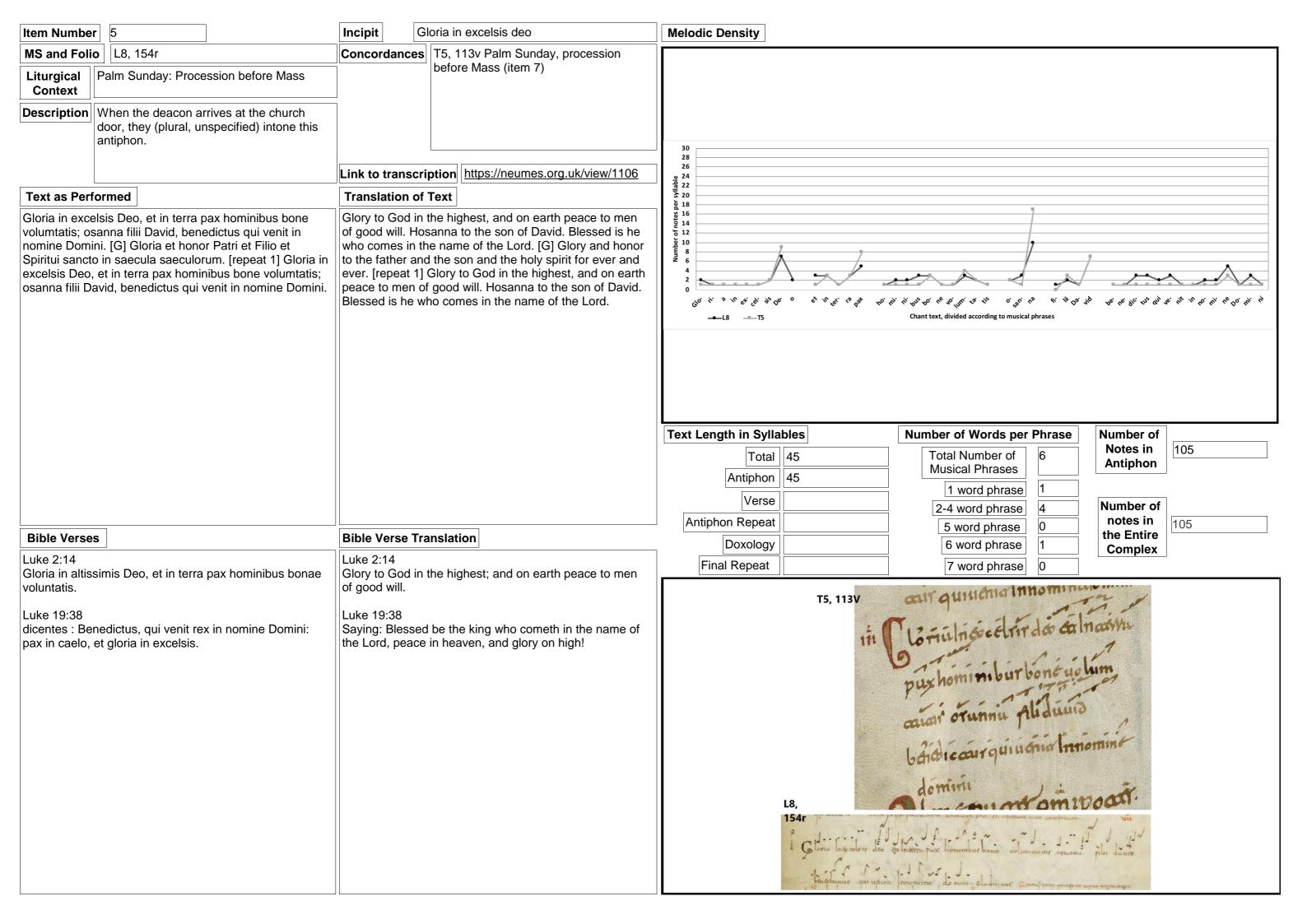
Notes in L8 225 Notes in T5 N/A Notes in S4 Notes in S3 N/A N/A Notes in A56 Compatible Notes 160

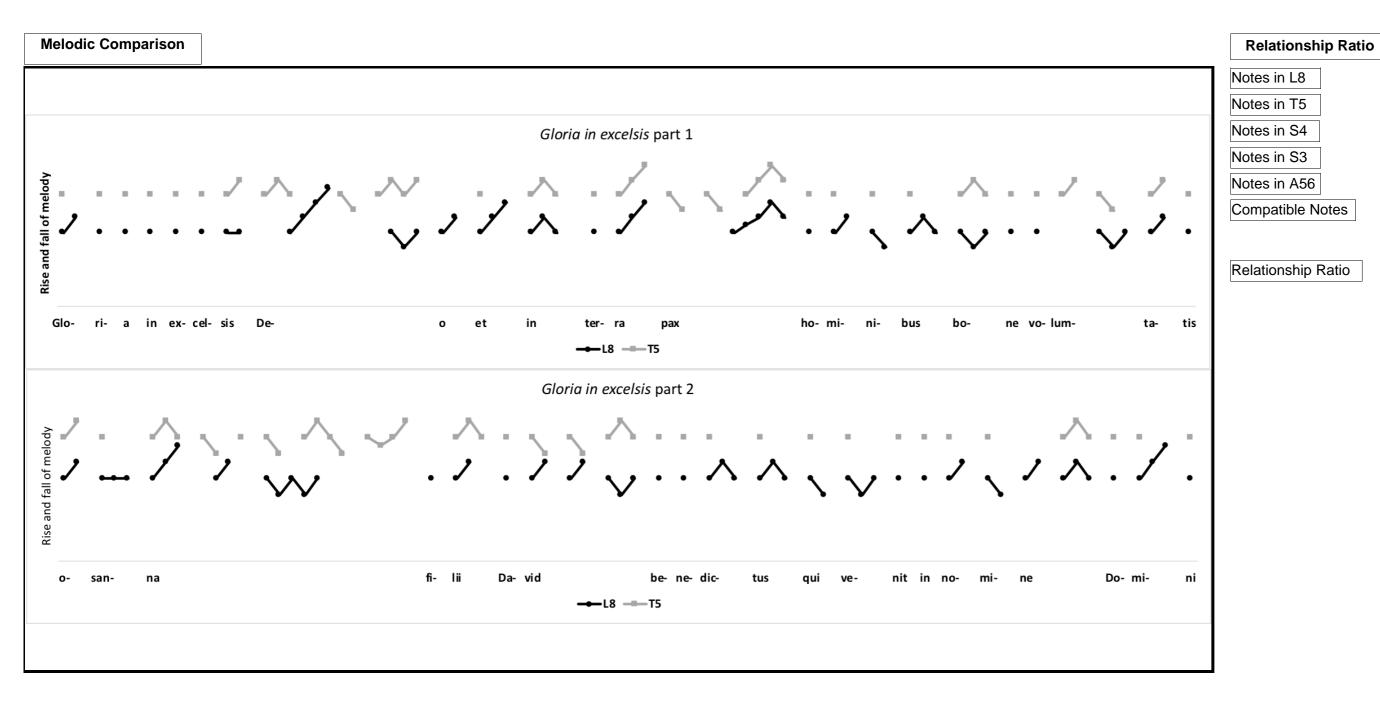
0.71











107

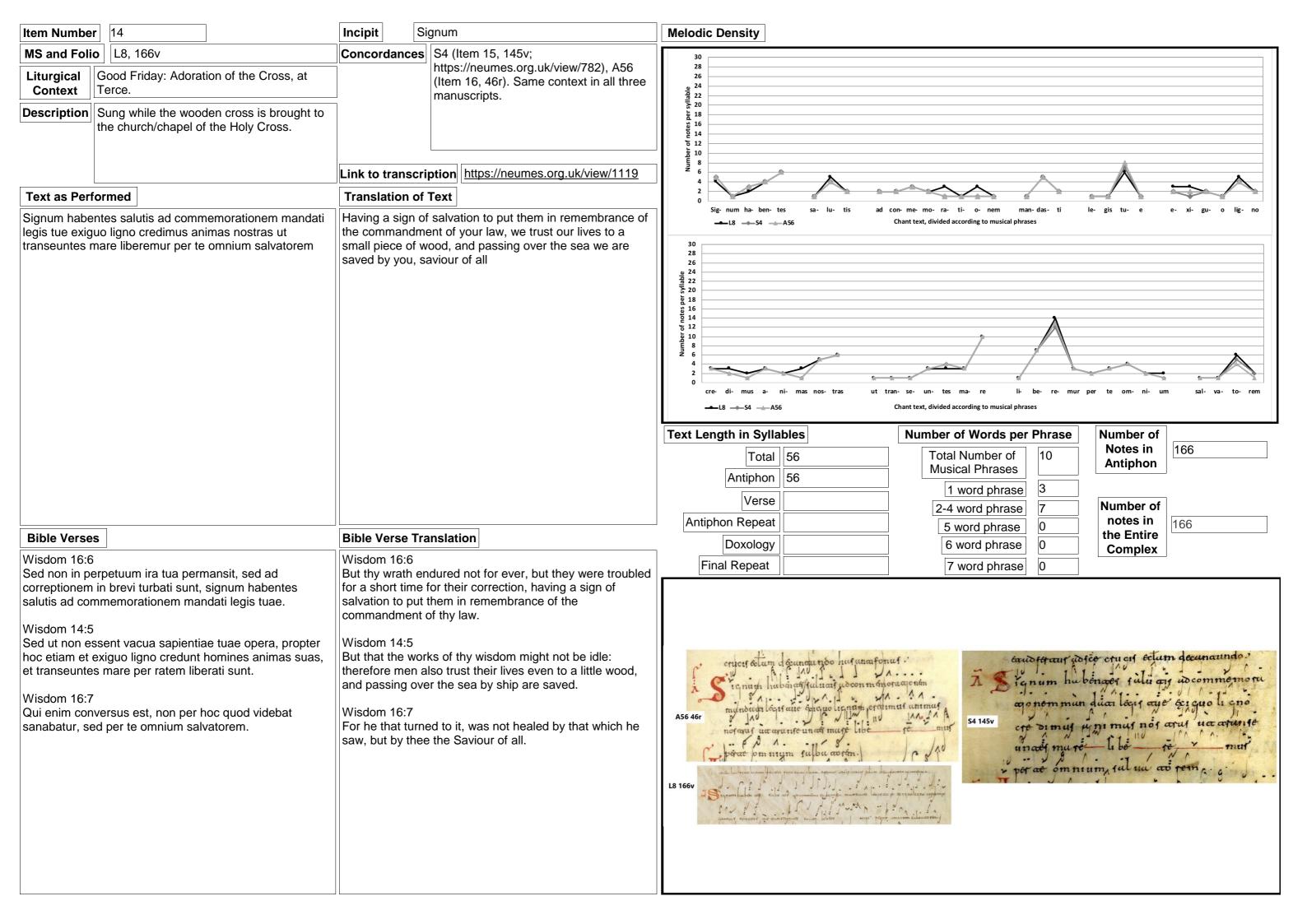
95

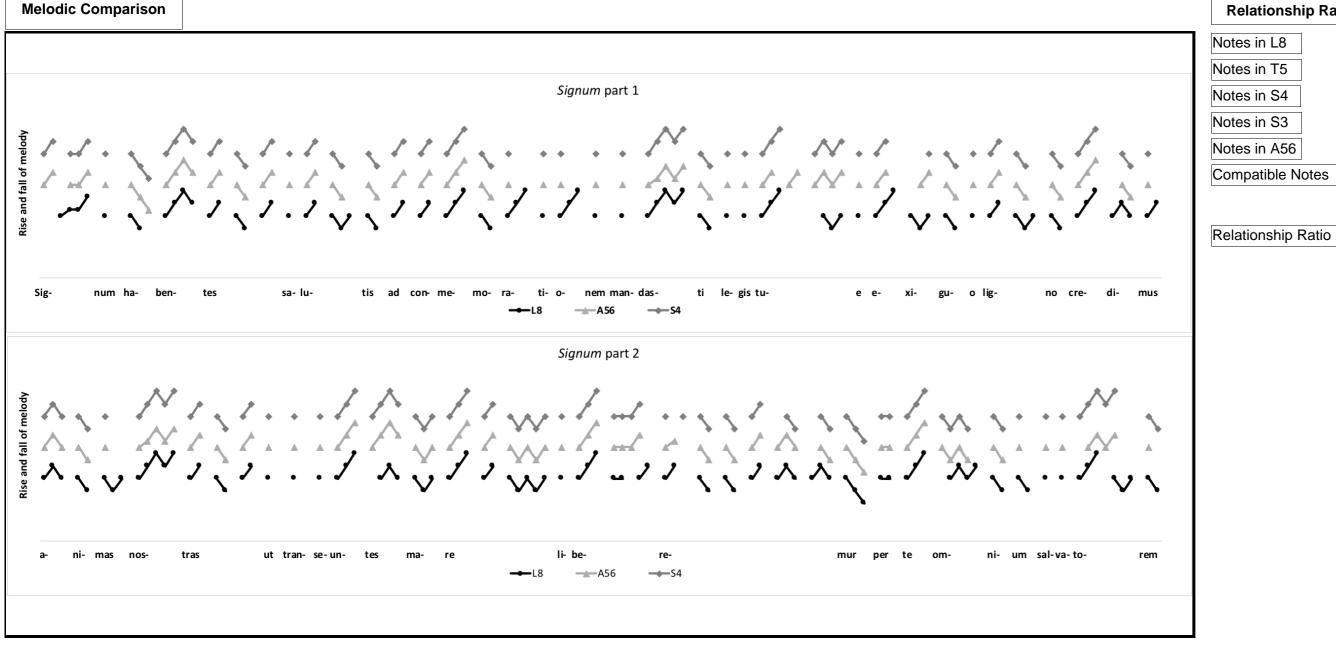
N/A

N/A

N/A

0.71





Notes in L8

Notes in T5

Notes in A56

Compatible Notes

0.98 A56:S4 0.93 A56:L8

157 A56:S4

154 A56:L8 154 S4:L8

0.93 S4:L8

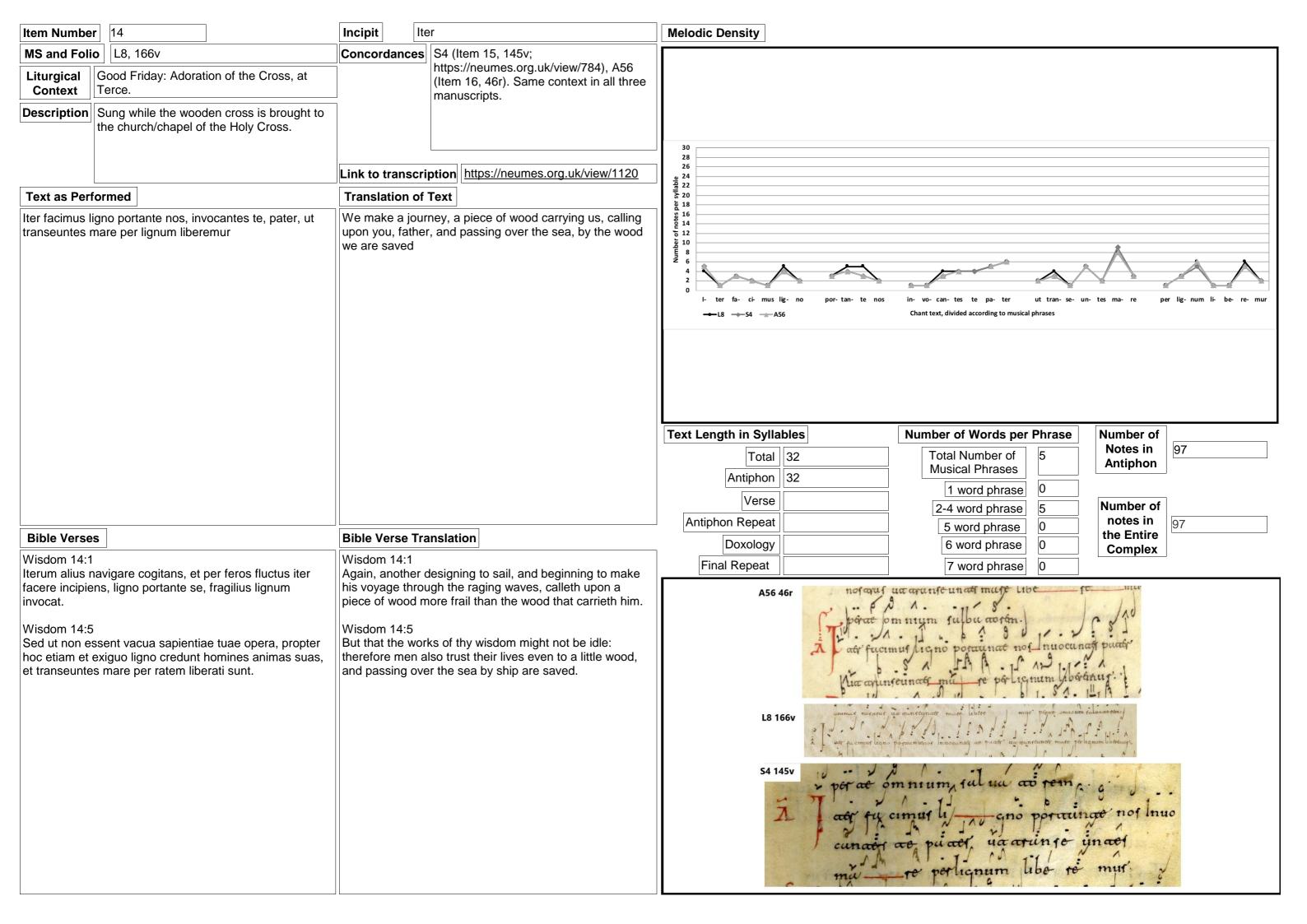
171

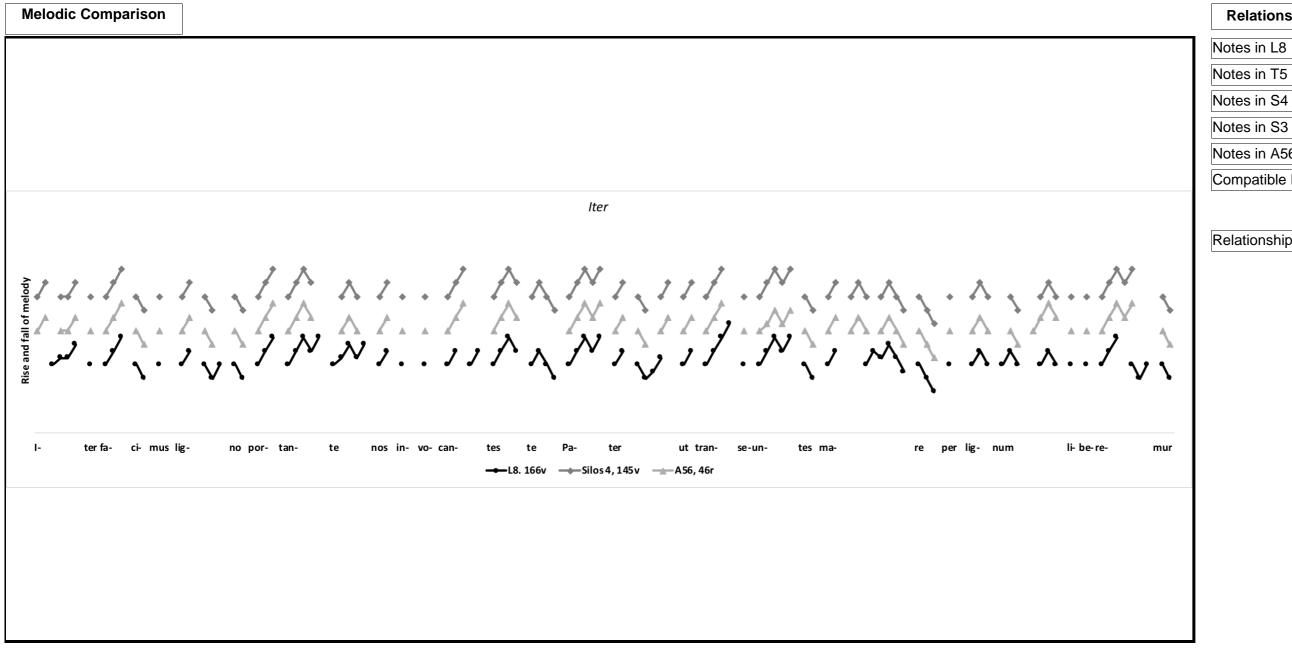
N/A

159

N/A

160





Notes in L8

Notes in T5

N/A 97

103

Notes in S4

N/A

Notes in A56

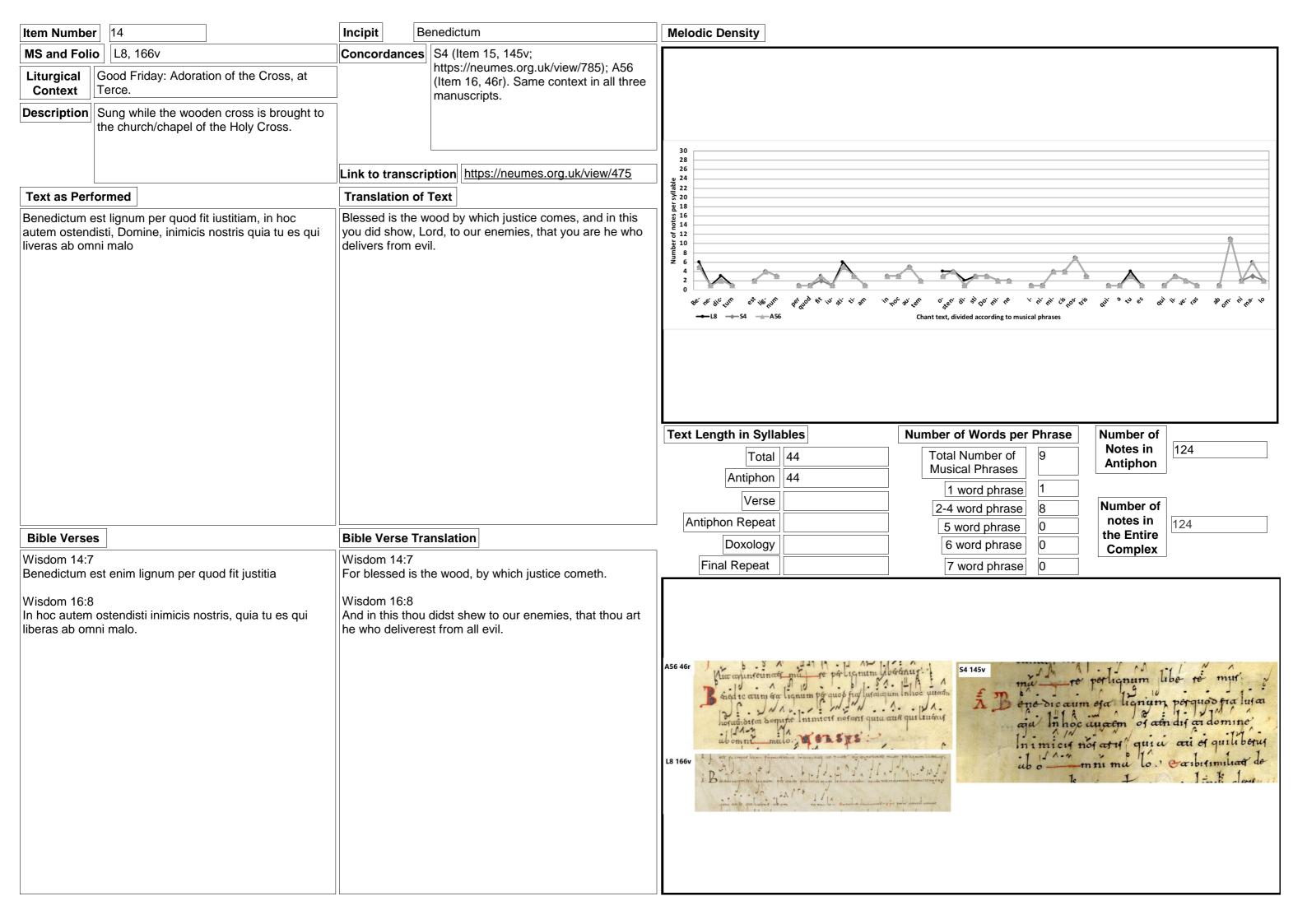
94

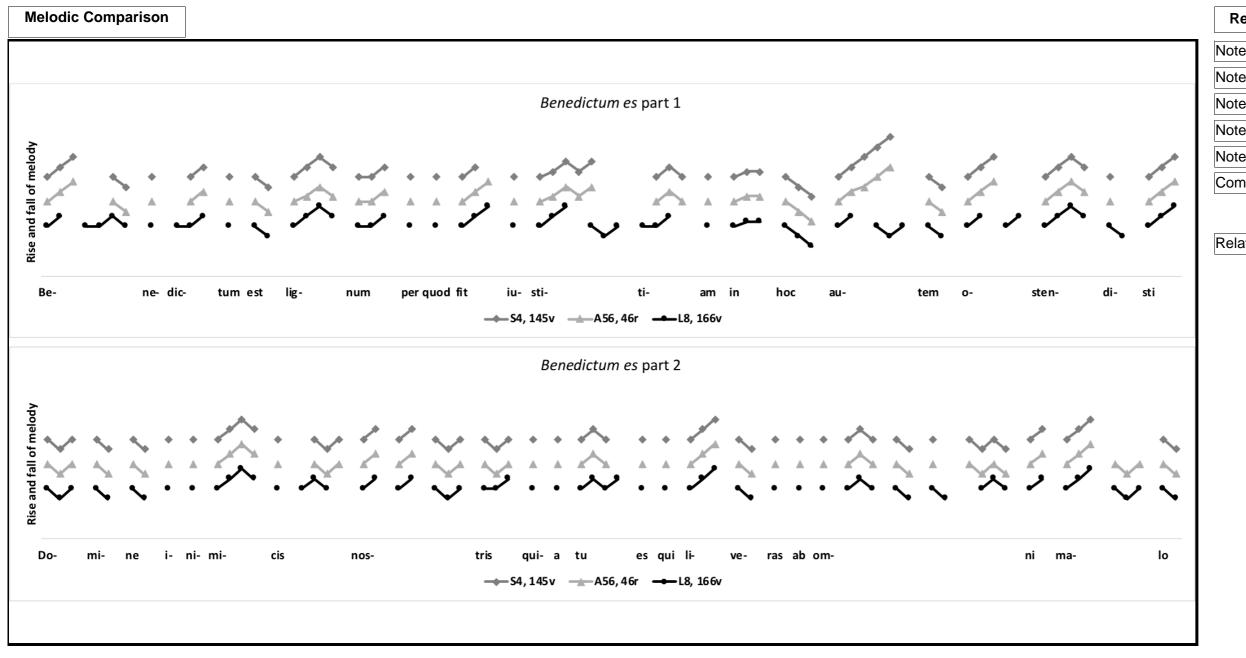
Compatible Notes

92 A56:S4 91 A56:L8 95 S4:L8

Relationship Ratio

0.96 A56:S4 0.92 A56:L8 0.96 S4:L8





Notes in L8

Notes in T5

Notes in S4

Notes in S3

Notes in A56

Compatible Notes

115 A56:L8 111 S4:L8

115 A56:S4

125

N/A 115

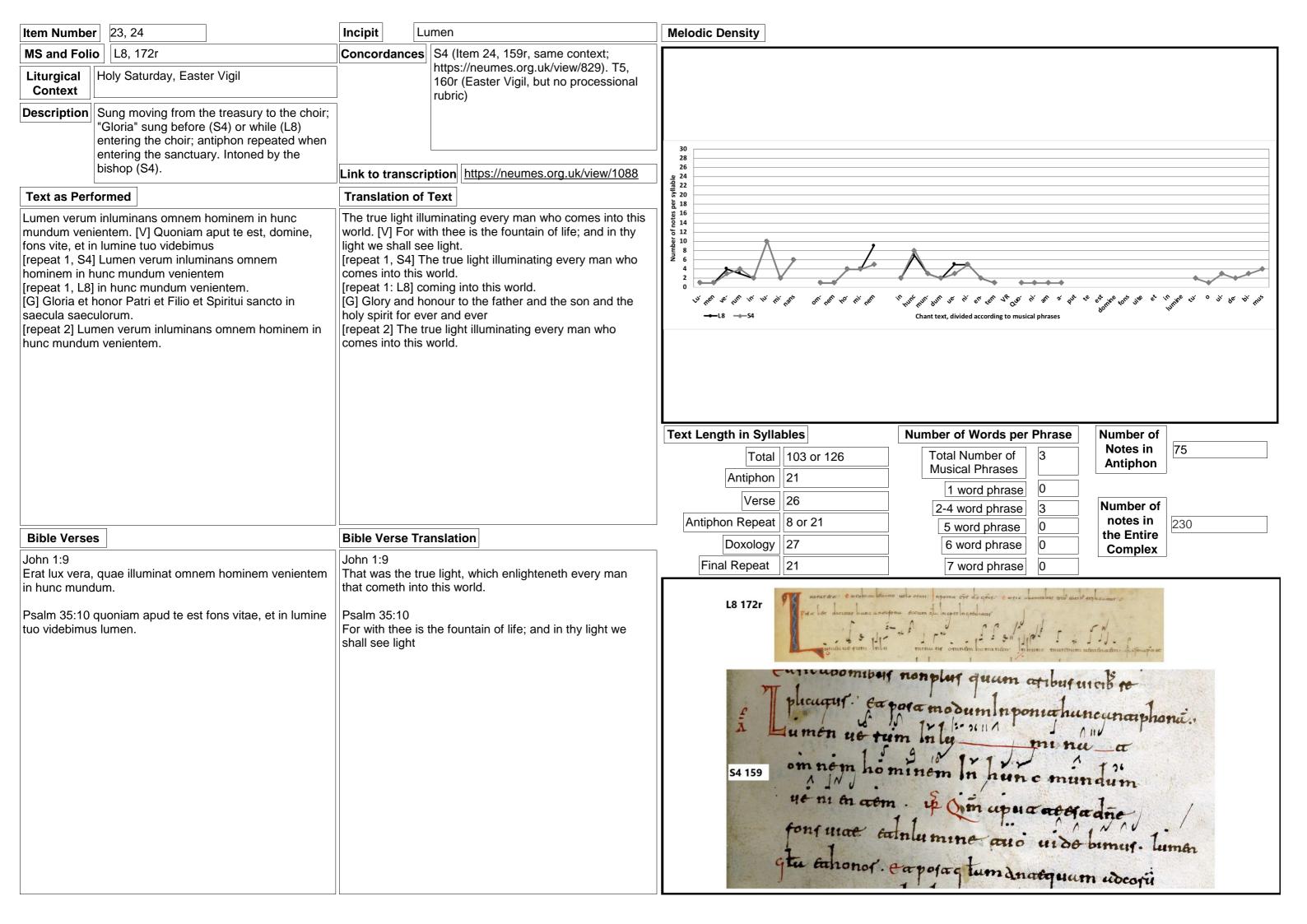
N/A

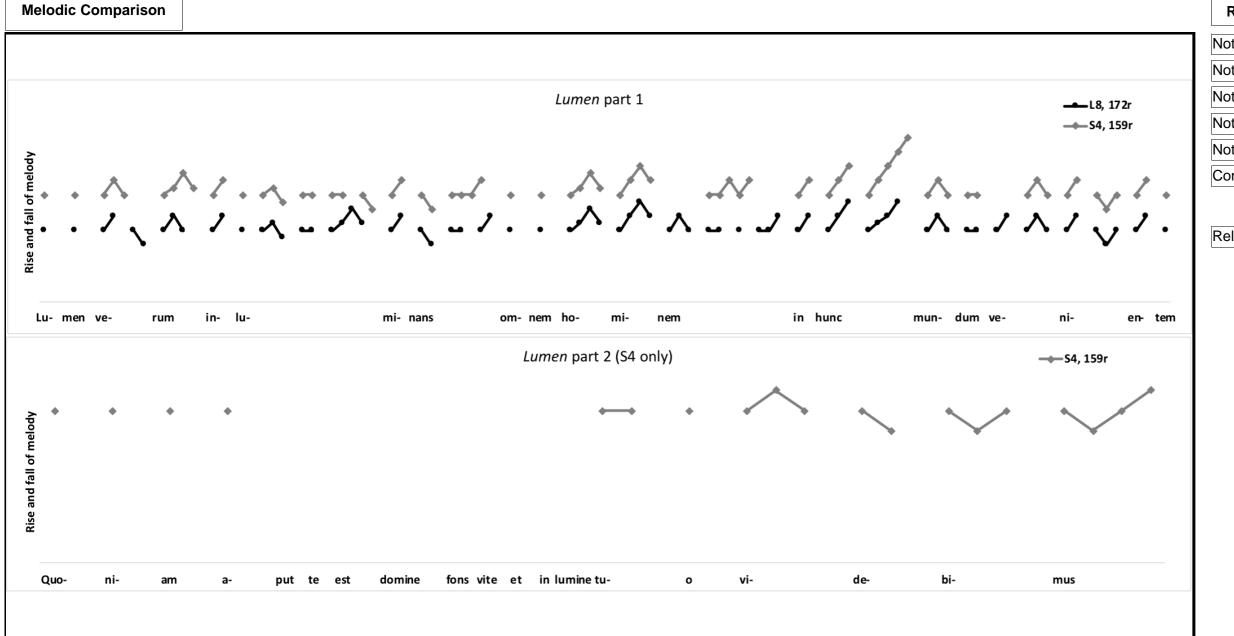
119

Relationship Ratio

0.98 A56:S4 0.94 A56:L8

0.93 S4:L8





Notes in L8

Notes in T5

Notes in S4

Notes in S3

Notes in S3

N/A

Notes in A56

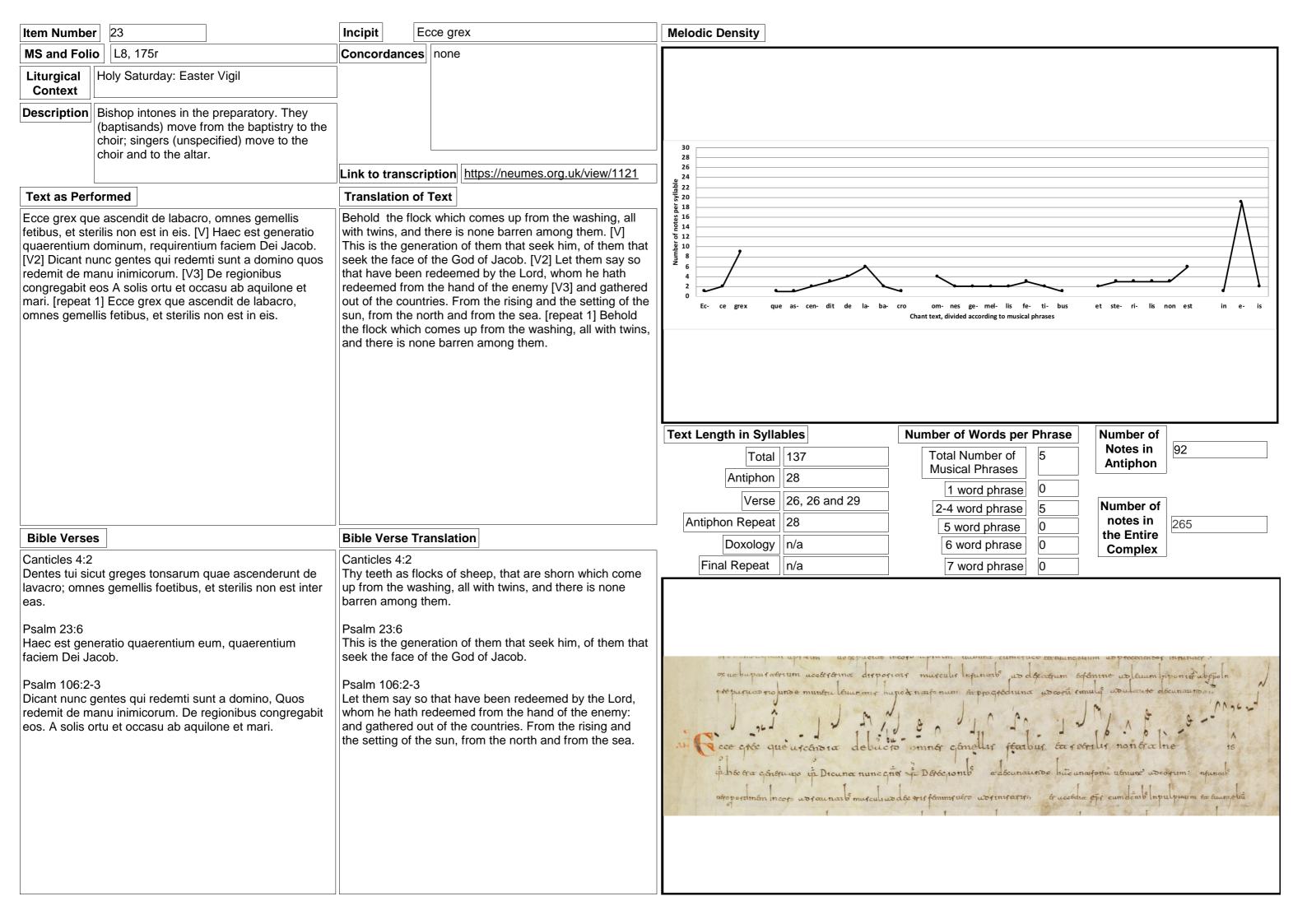
N/A

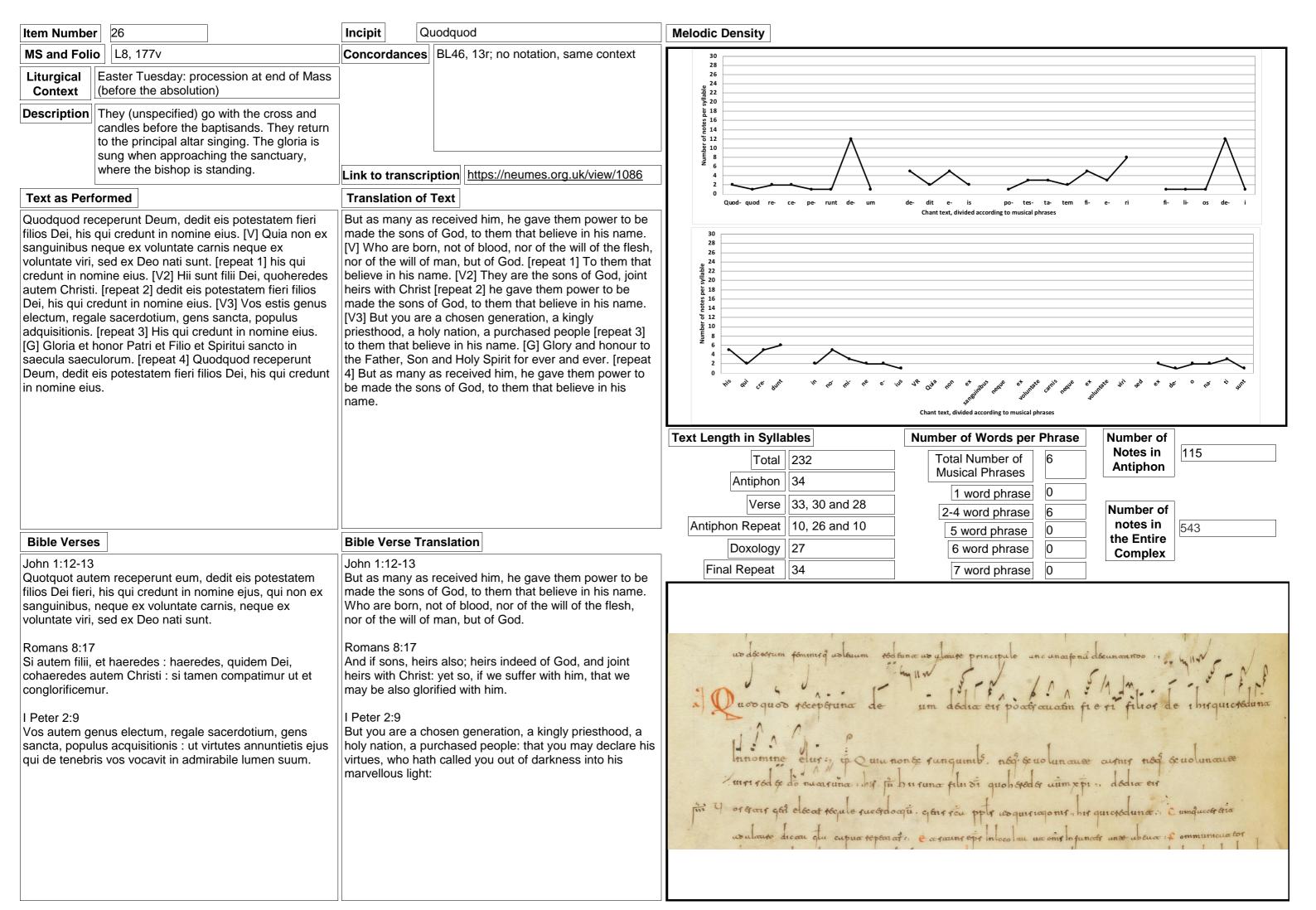
Compatible Notes

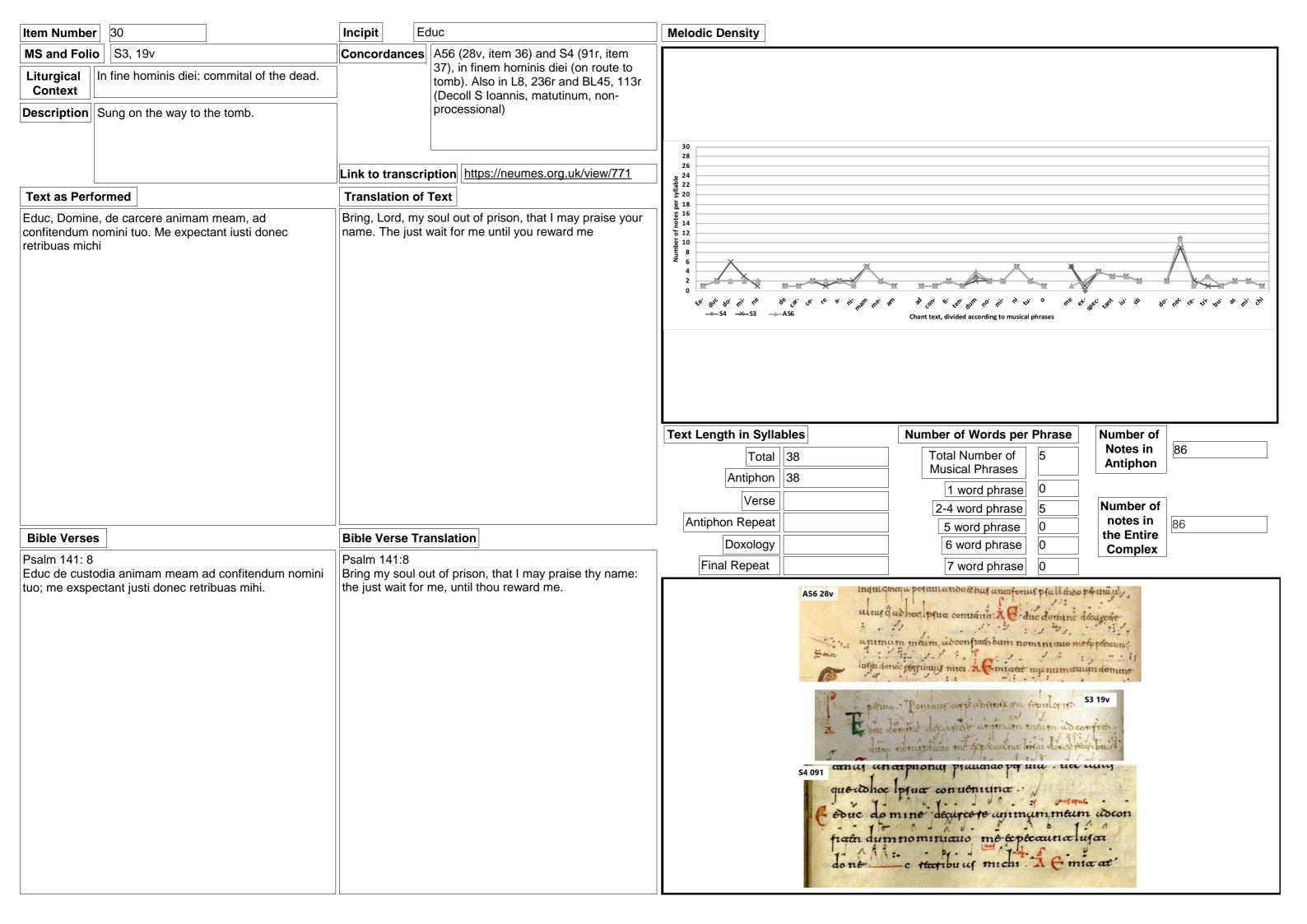
66

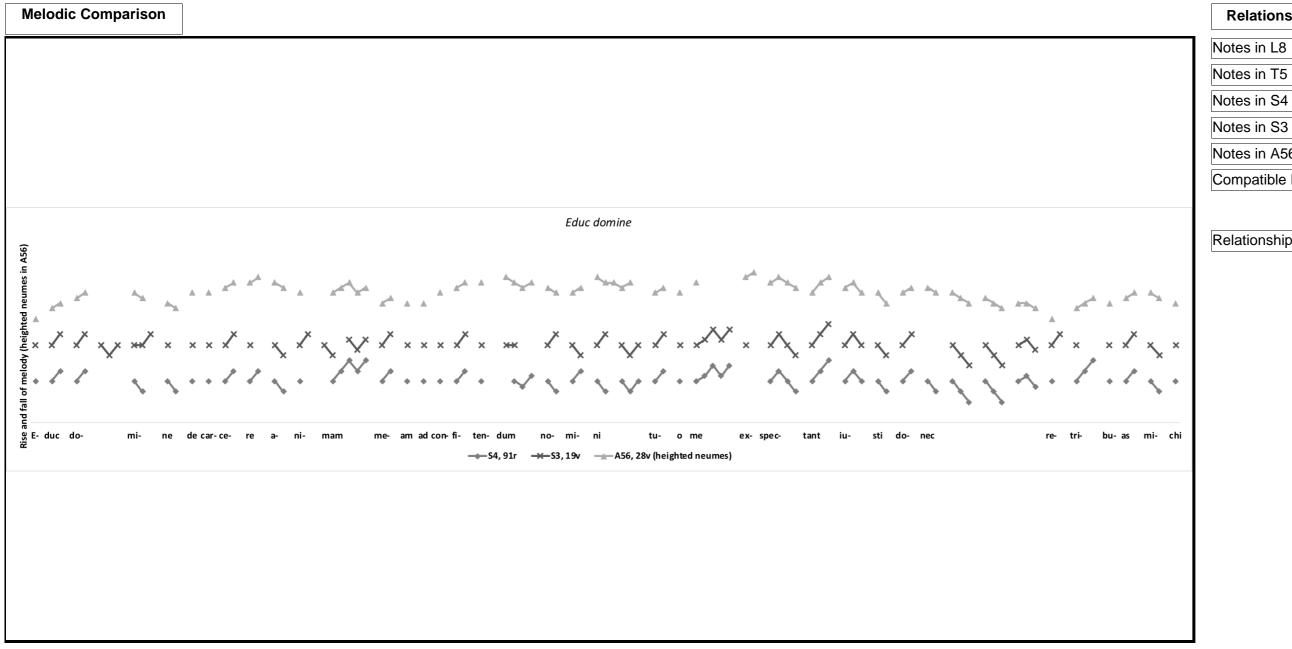
0.92

Relationship Ratio









Notes in L8

N/A

Notes in T5

N/A

87

Notes in S4

87

Notes in A56

86

Compatible Notes

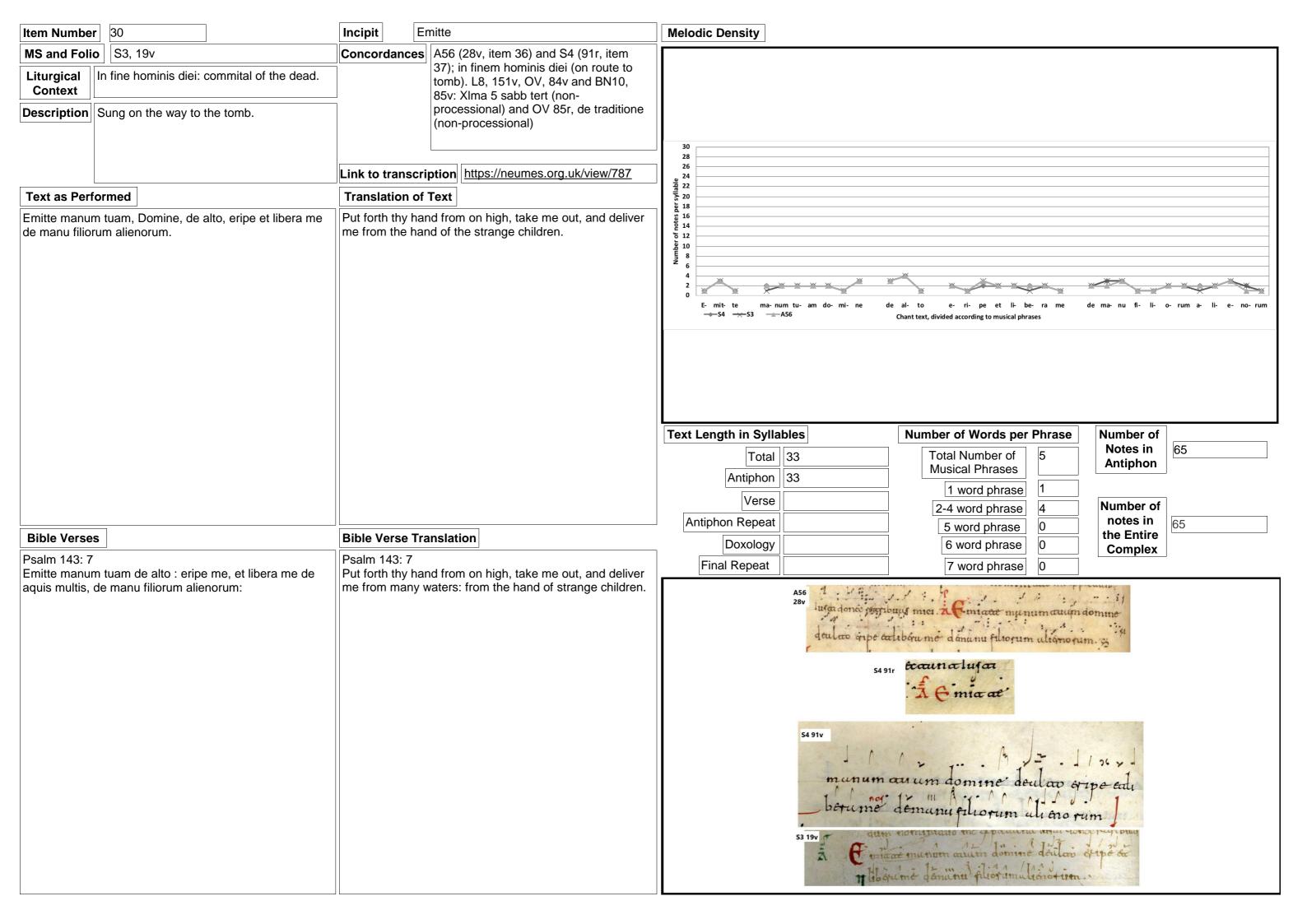
74 S4:S3 83 S4:A56

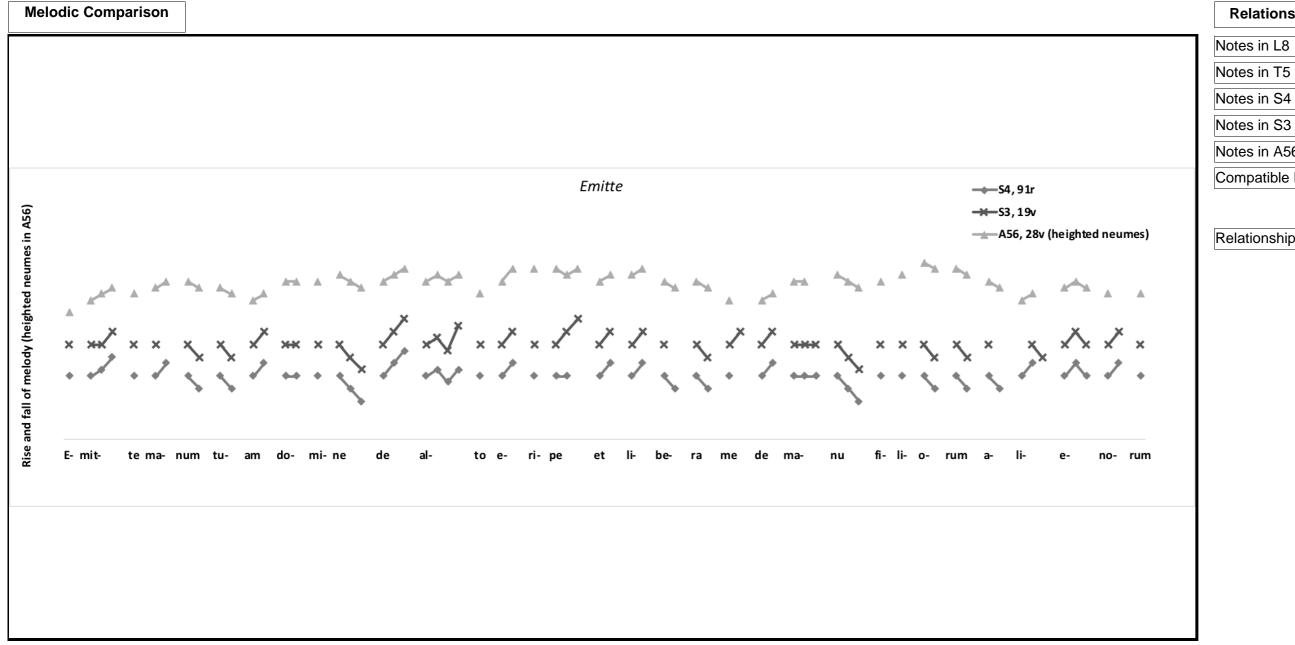
71 S3:A56

Relationship Ratio

0.85 S4:S3 0.96 S4:A56

0.82 S3:A56





Notes in L8

N/A

Notes in T5

65 64

N/A

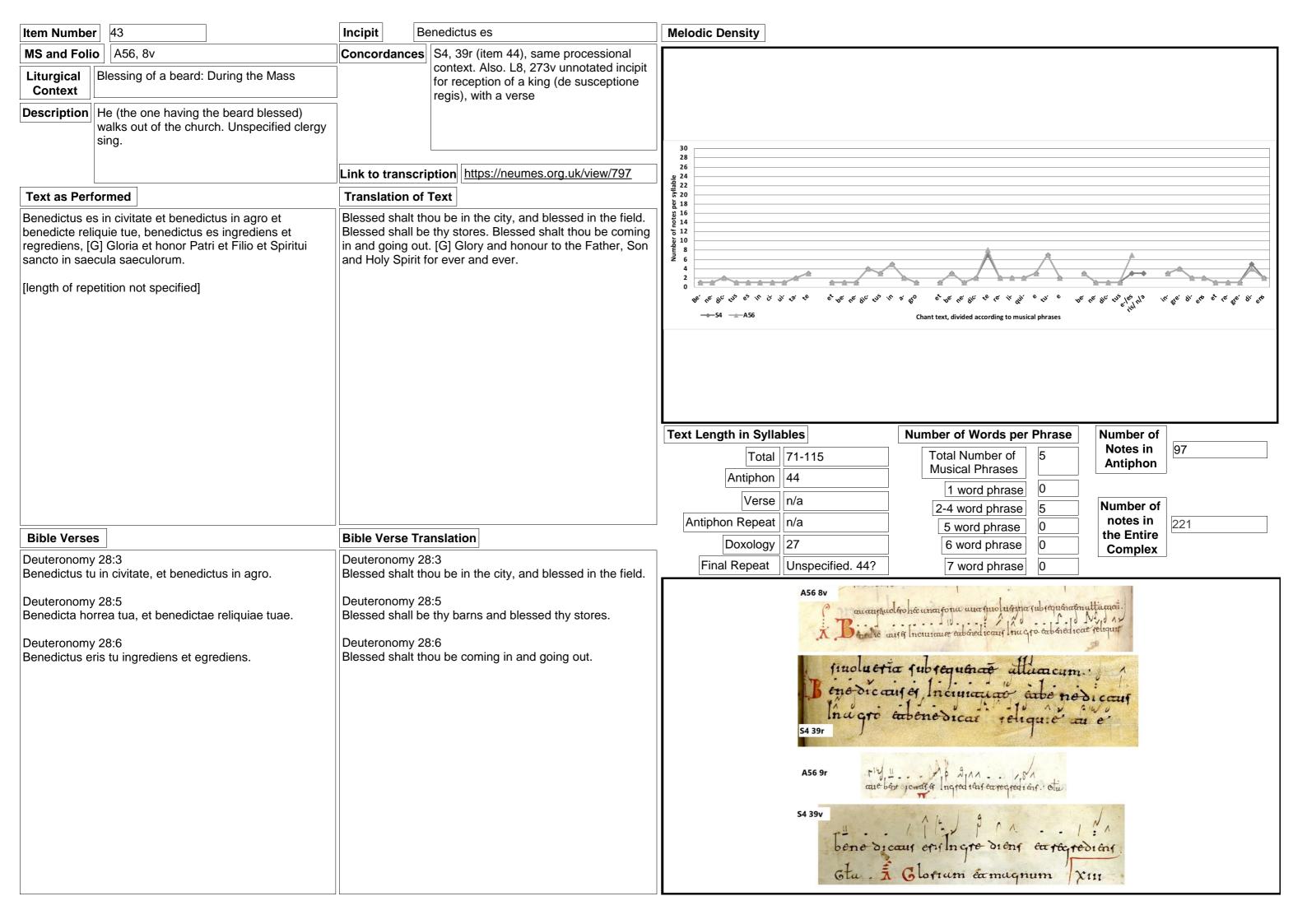
Notes in A56

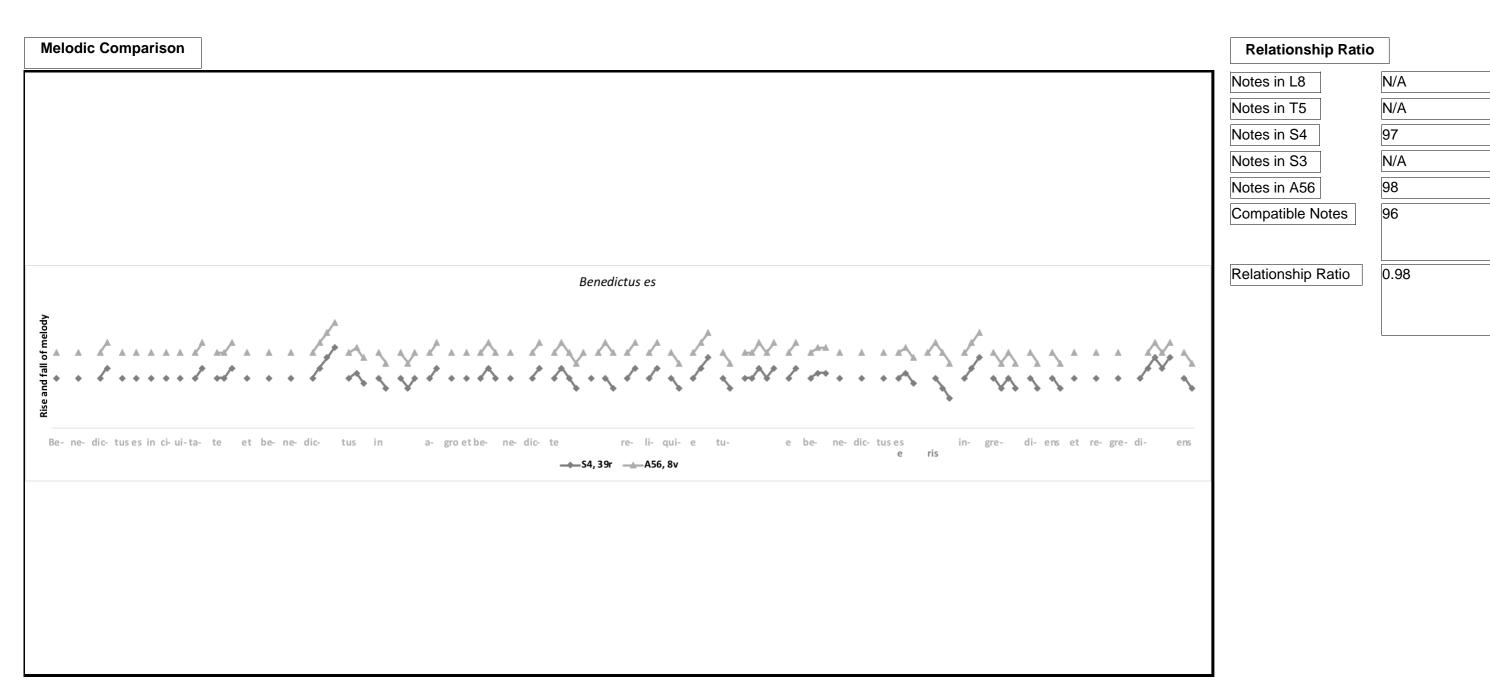
Compatible Notes

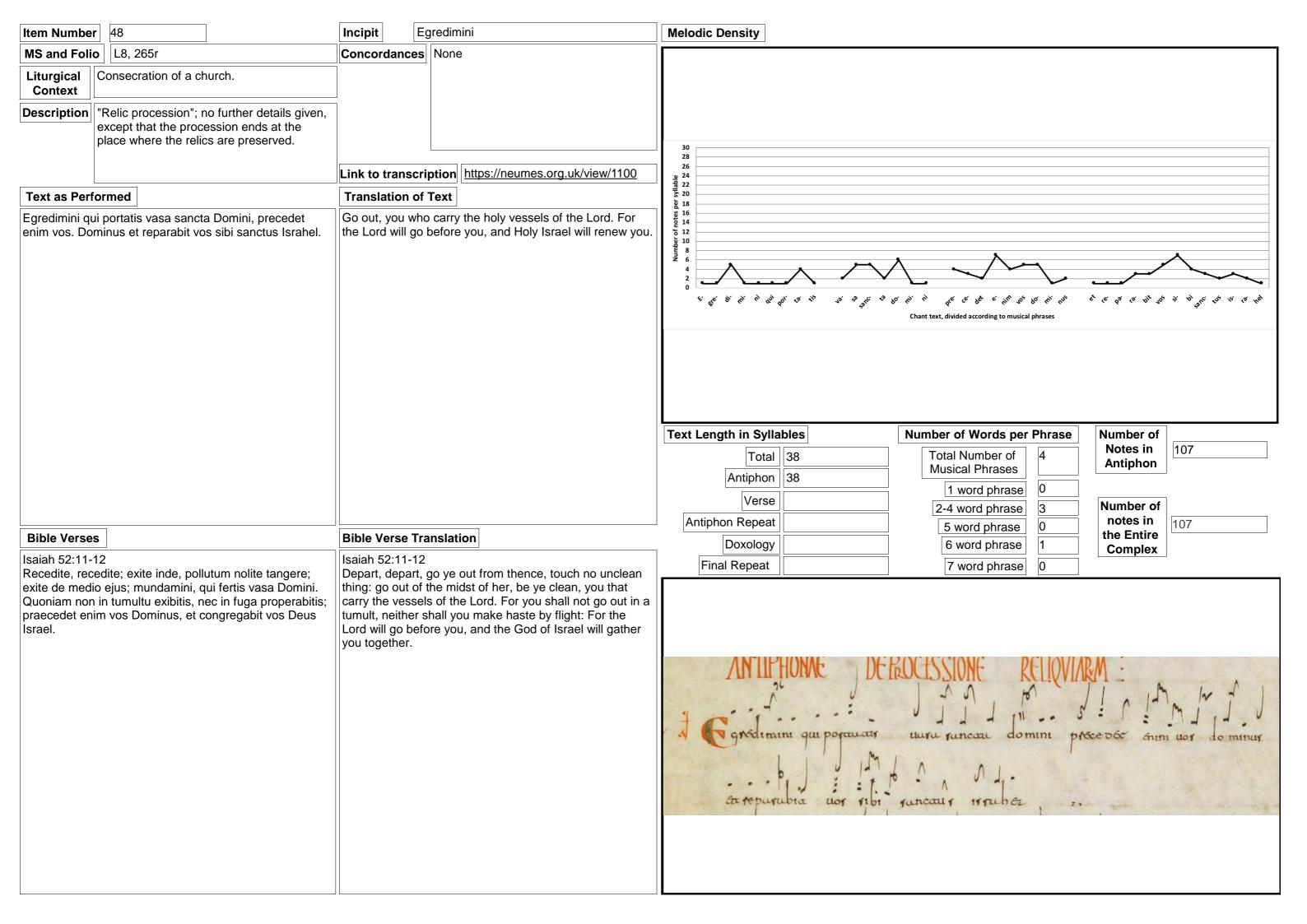
59 S4:S3 63 A56:S4 57 S3:A56

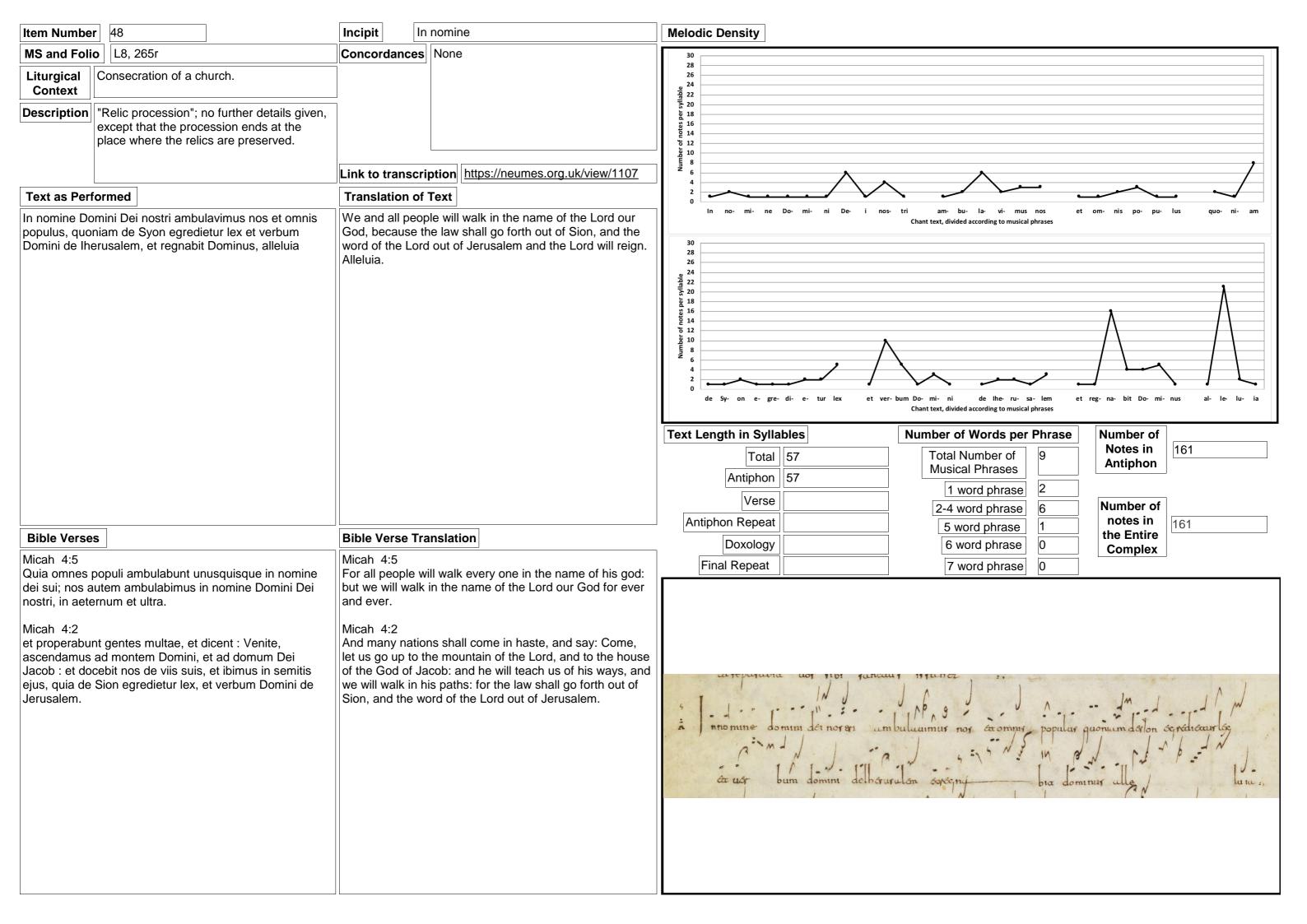
Relationship Ratio

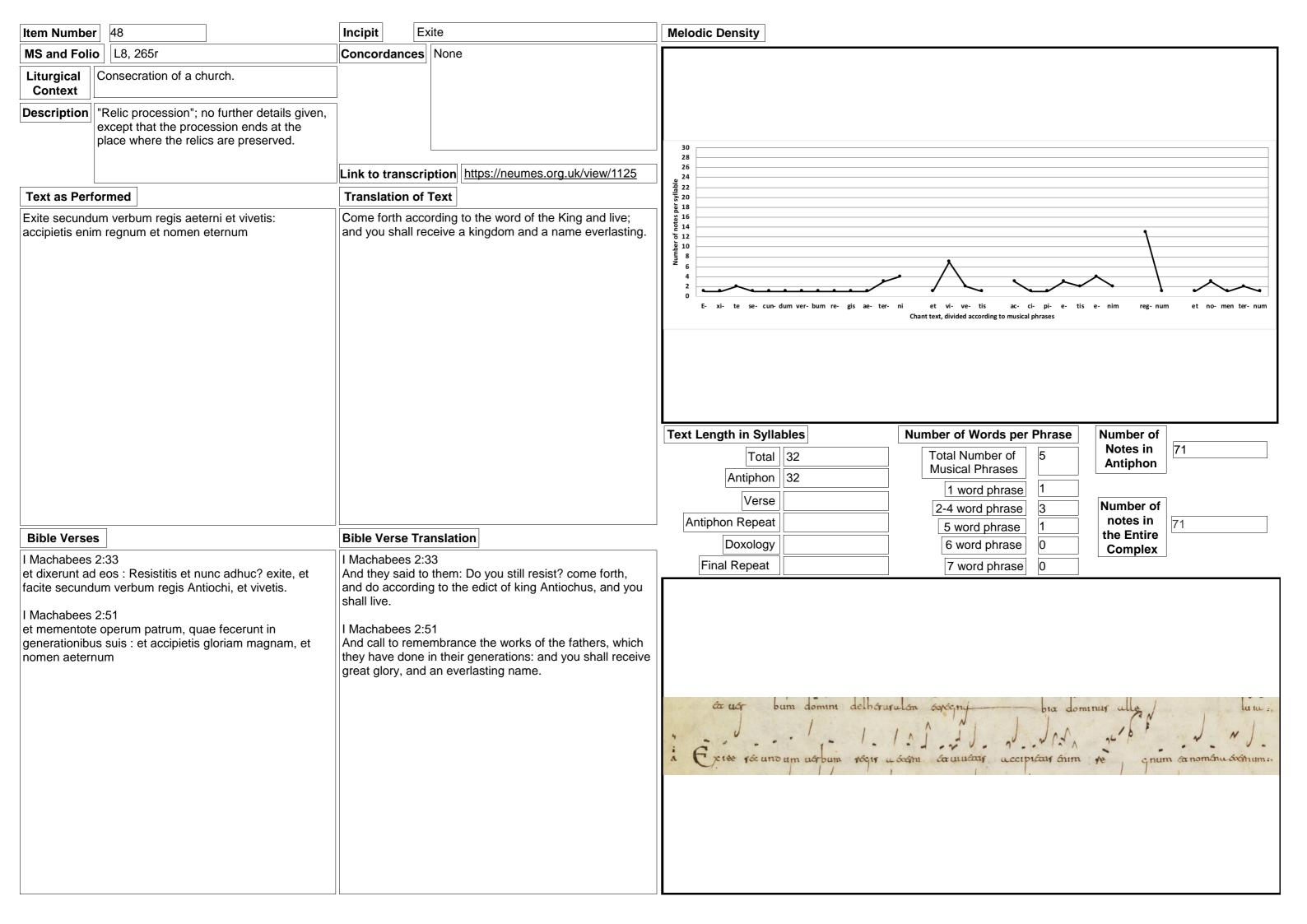
0.91 S4:S3 0.98 A56:S4 0.89 S3:A56

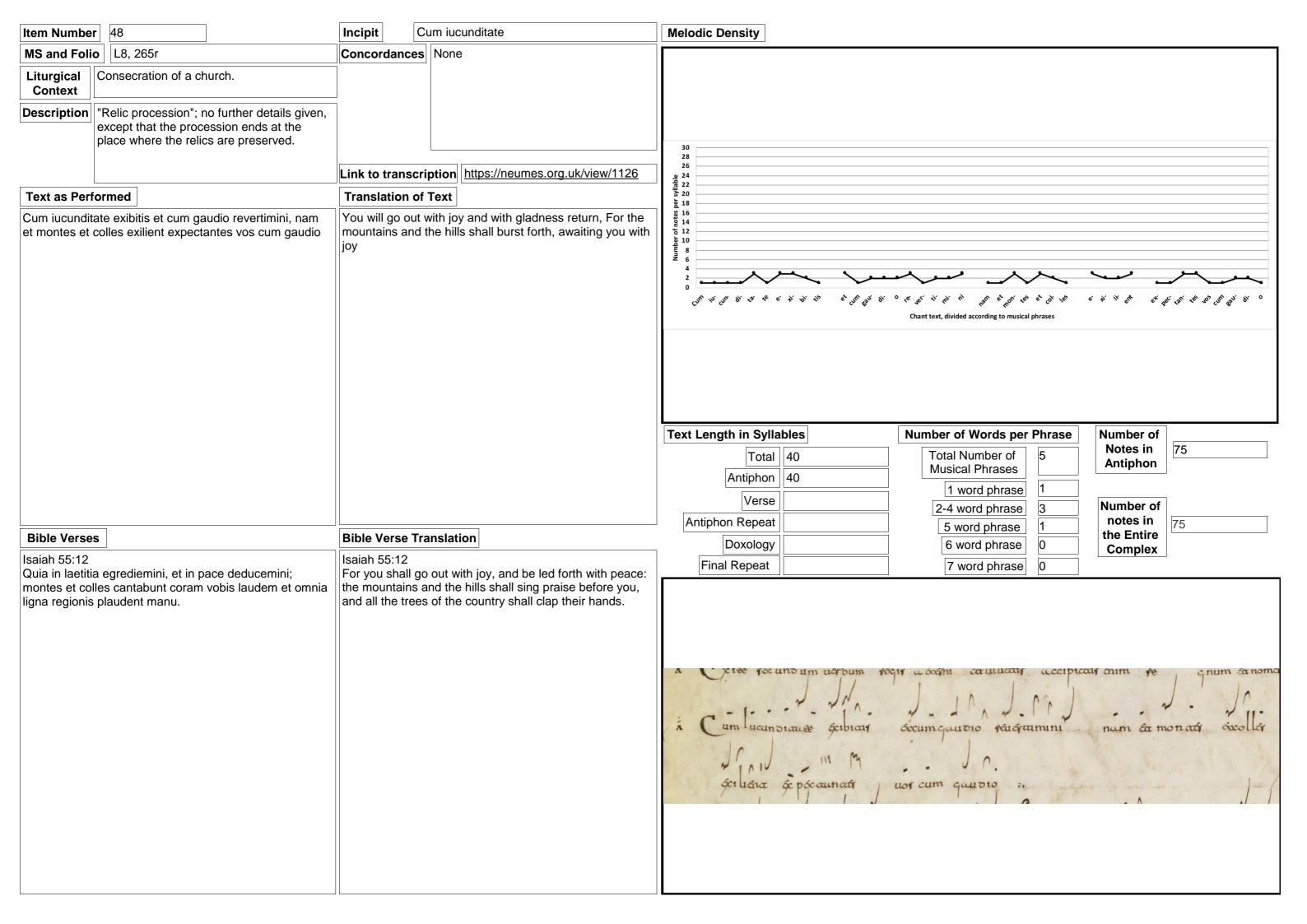


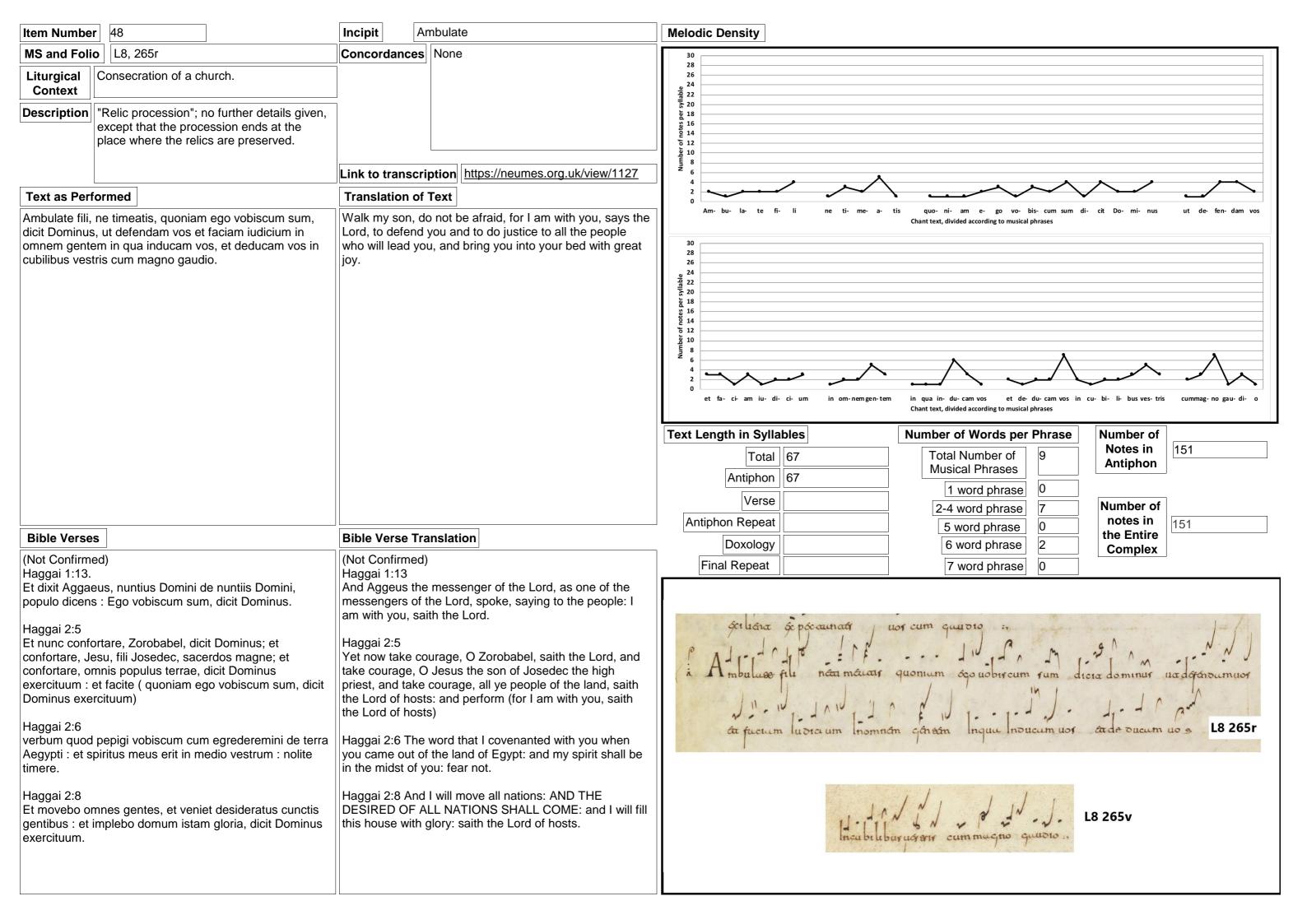


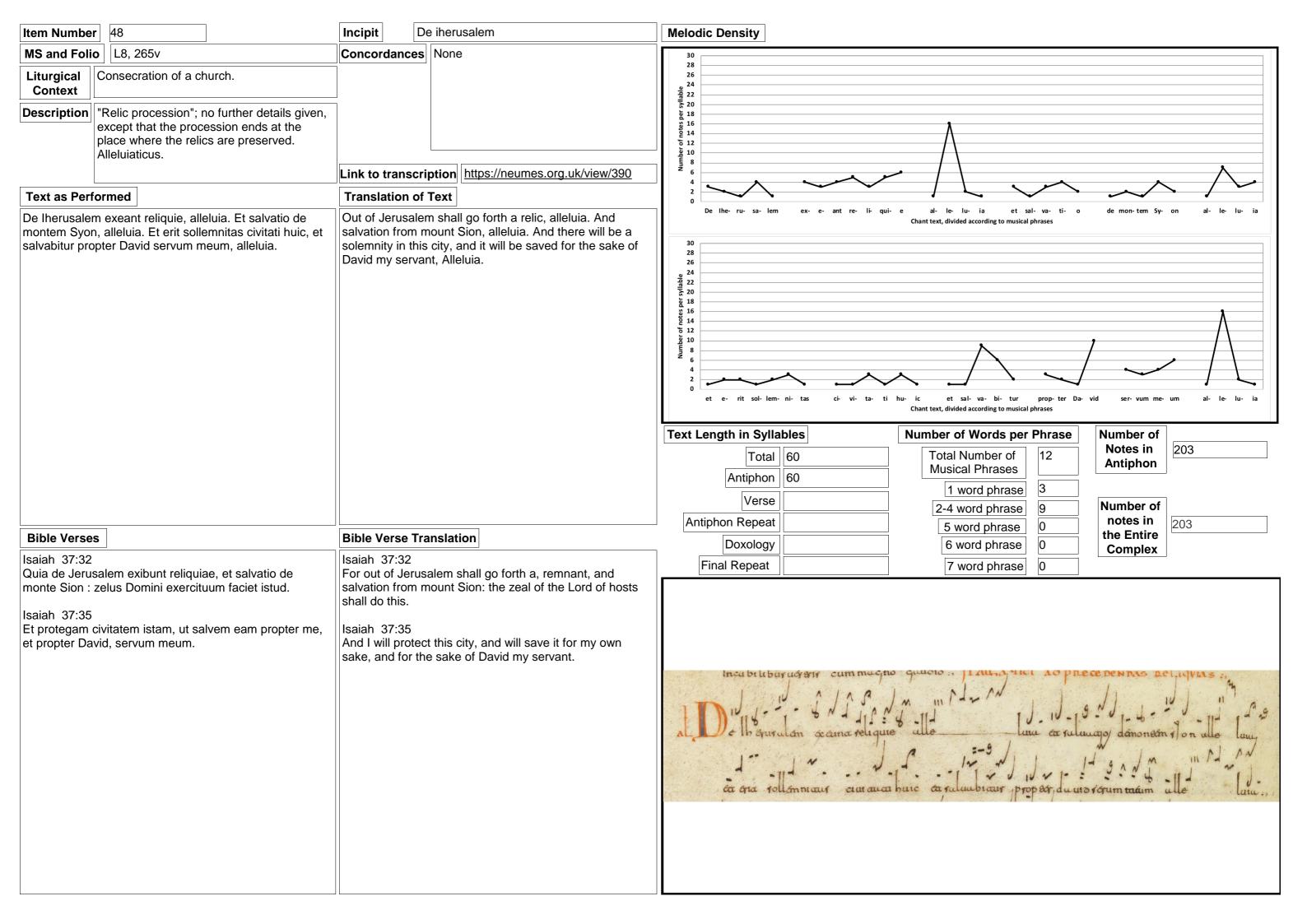


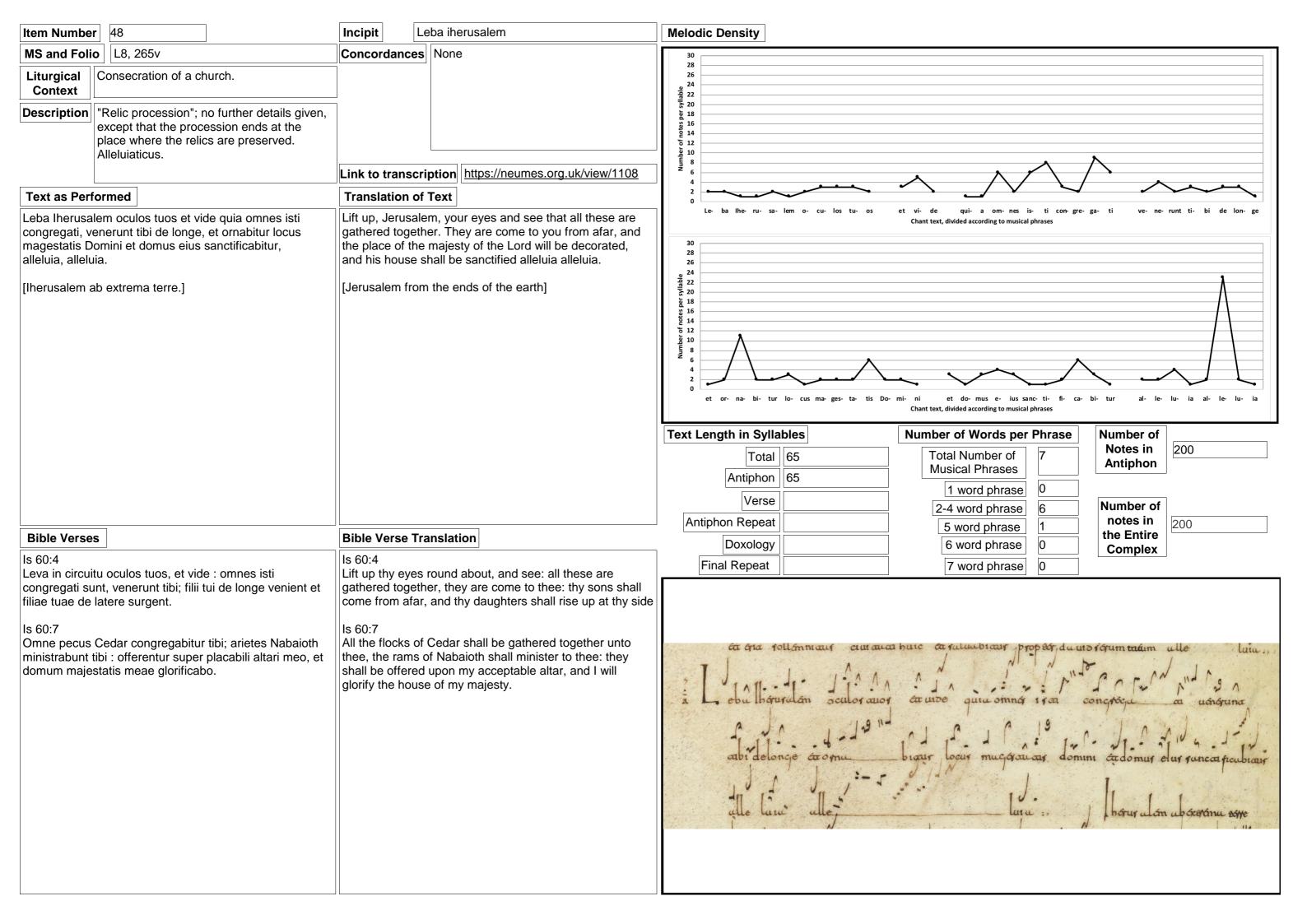


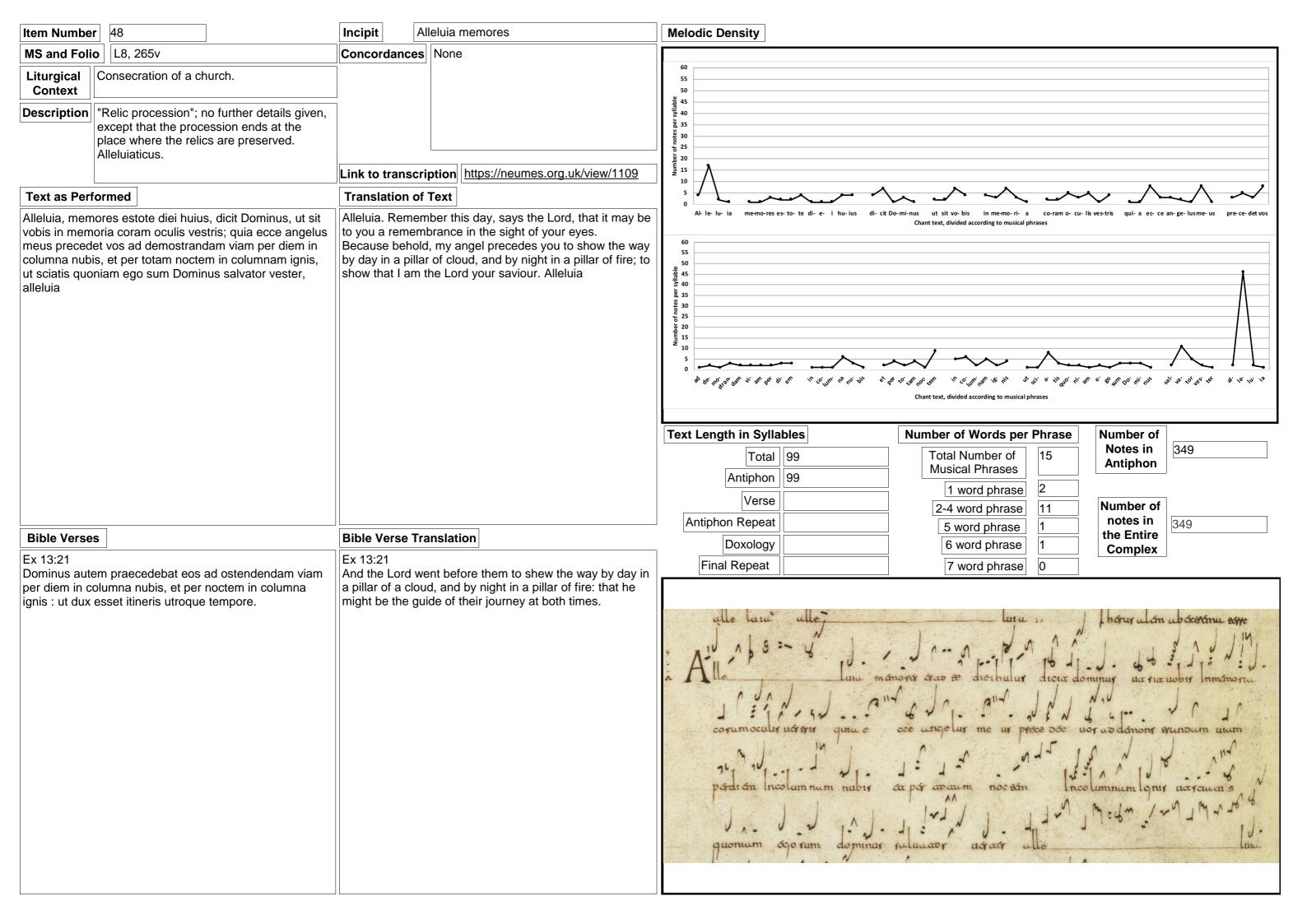




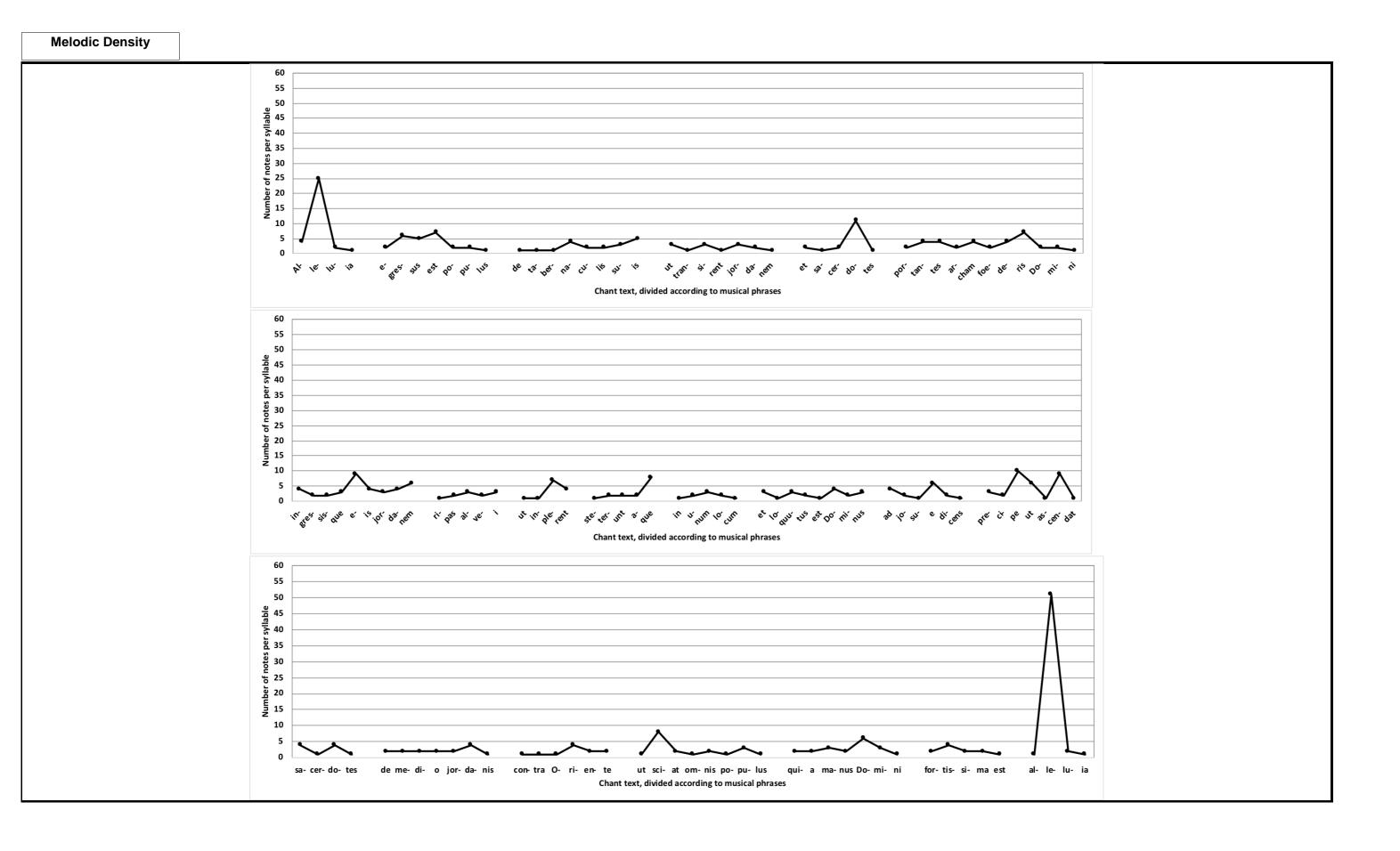


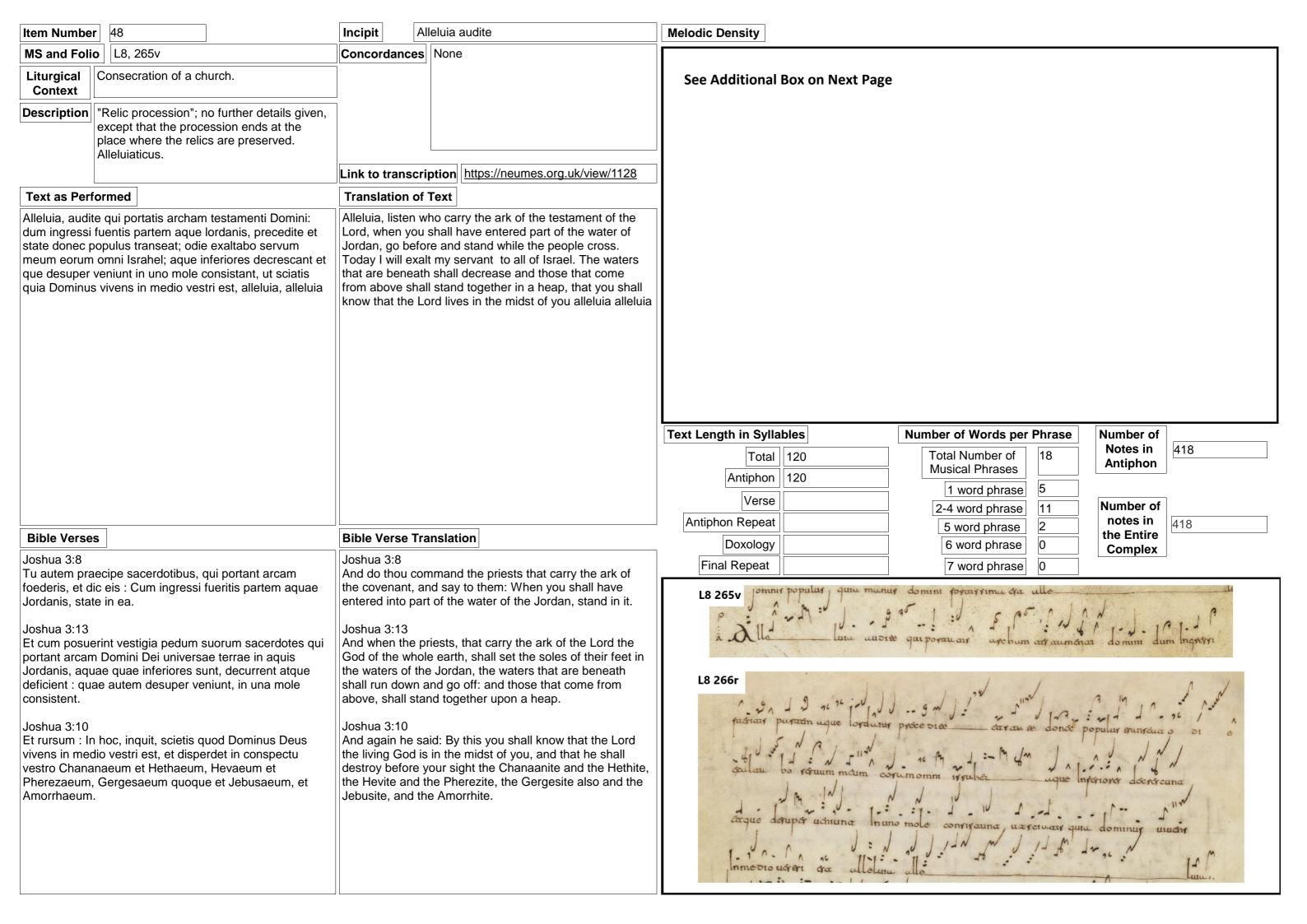


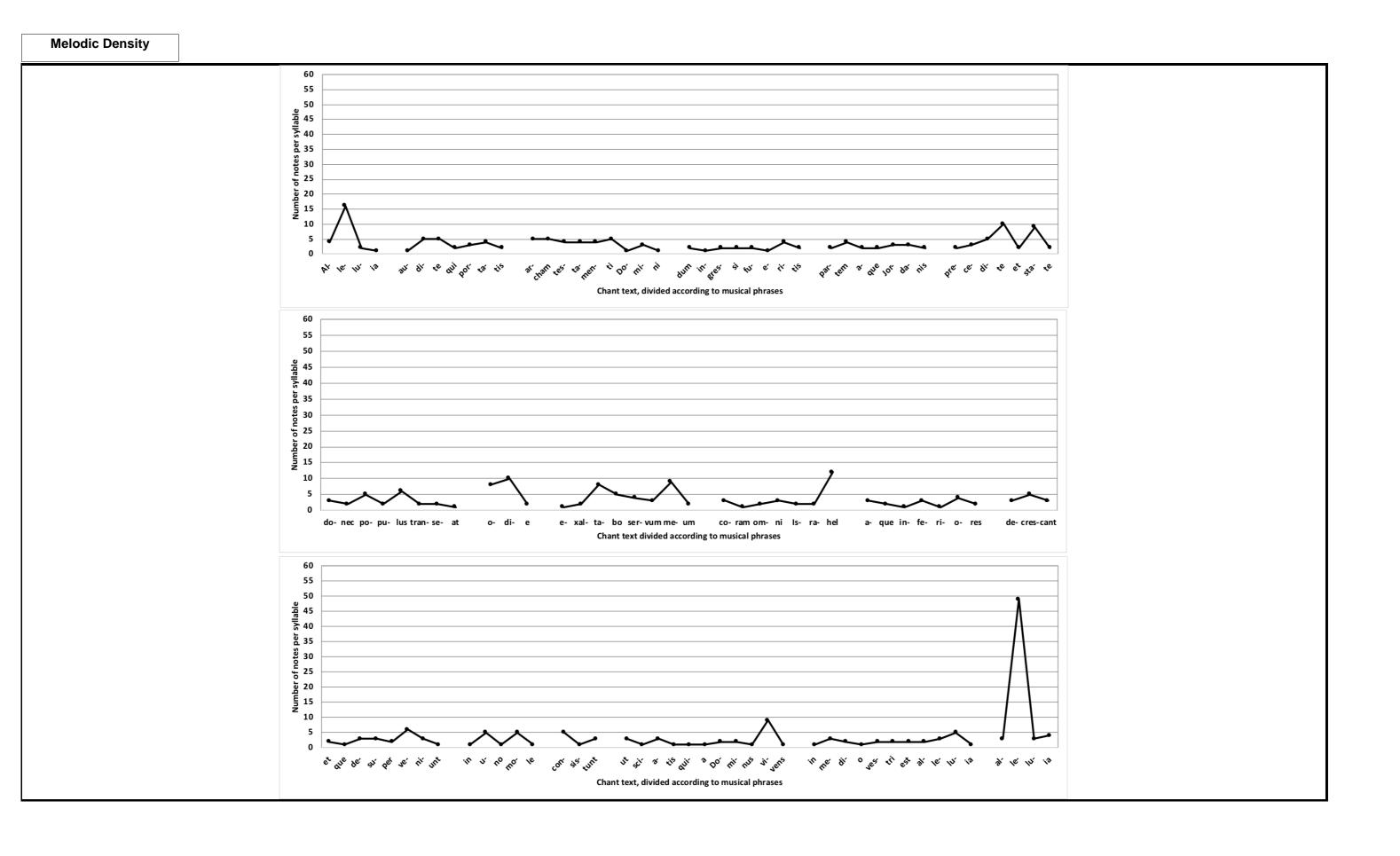


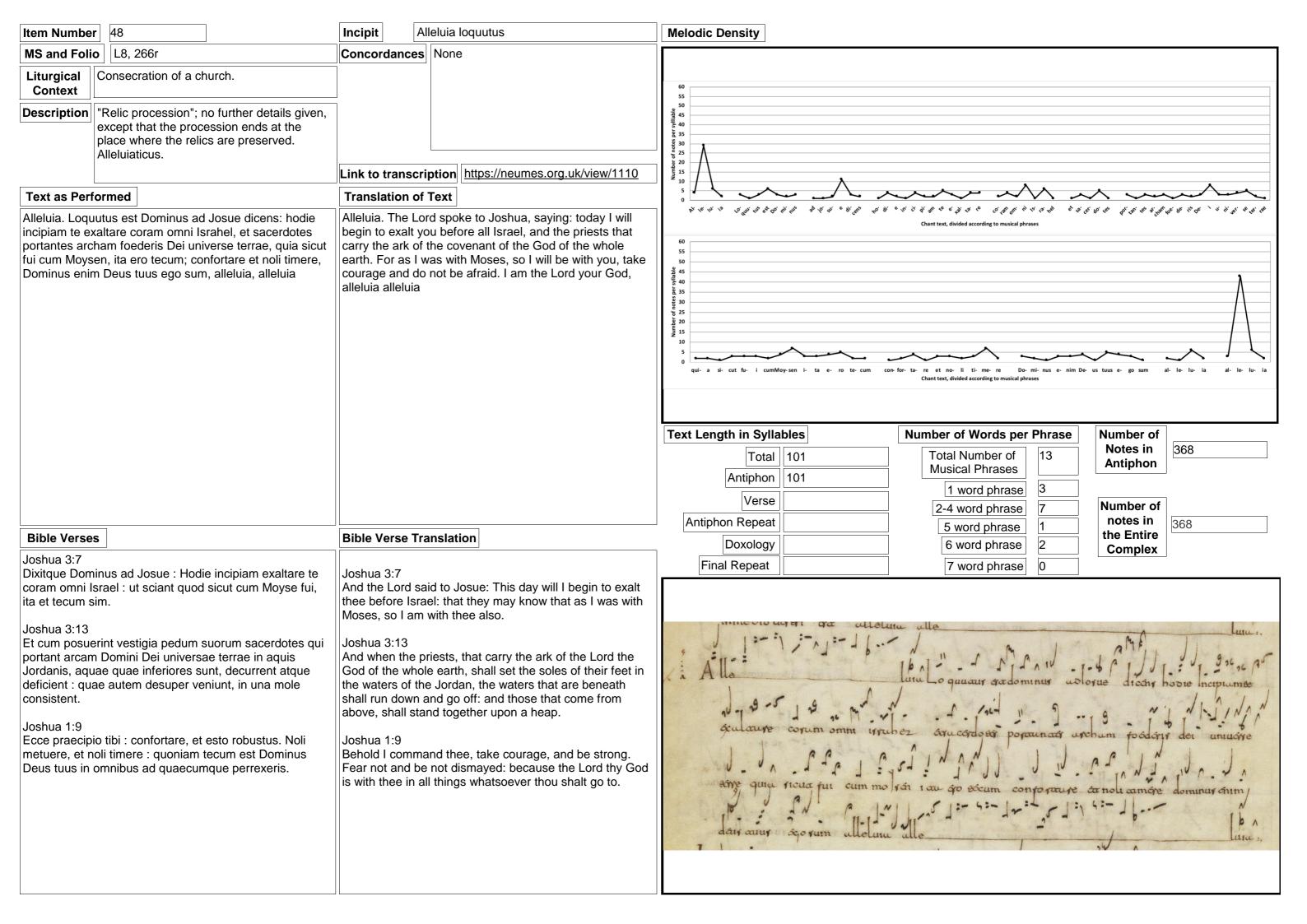


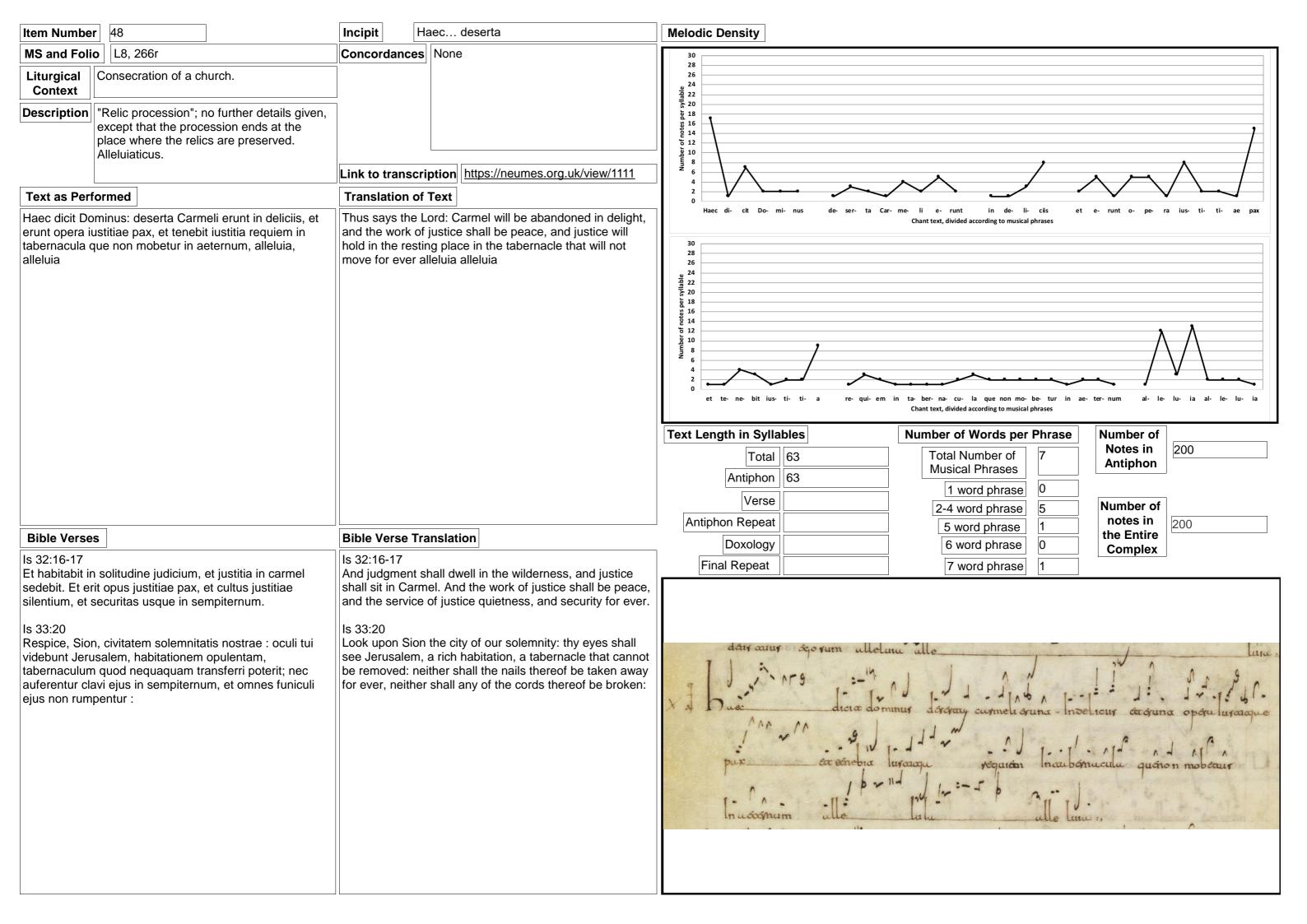
Item Number 48	Incipit Alleluia egressus de	Melodic Density
MS and Folio Liturgical Consecration of a church. Description "Relic procession"; no further details given, except that the procession ends at the place where the relics are preserved. Alleluiaticus.	Concordances None Link to transcription https://neumes.org.uk/view/1103	See Additional Box on Next Page
Text as Performed	Translation of Text	
Alleluia, egressus est populus de tabernaculis suis ut transirent Jordanem, et sacerdotes portantes archam foederis Domini, ingressisque eis Jordanem ripas alvei ut inplerent, steterunt aque in unum locum; et loquutus est Dominus ad Josue dicens: precipe ut ascendat sacerdotes de medio Jordanis contra Oriente, ut sciat omnis populus quia manus Domini fortissima est, alleluia	Alleluia, the people went out of their tents to pass over the Jordan, and the priests that carried the ark of the covenant of the Lord, they entered the Jordan, it being harvest time, had filled up, the waters standing in one place; and the Lord, talking to Joshua, said: take and lift the priests from the middle of the Jordan against the west, and know all people that the hand of the Lord is strong. Alleluia	Text Length in Syllables Number of Words per Phrase Total 133 Antiphon 133 Number of Mords per Phrase 21 Antiphon 133 Number of Notes in Antiphon 433
		Verse 2-4 word phrase Antiphon Repeat 5 word phrase 0 Number of notes in 433
Bible Verses	Bible Verse Translation	Develory Coverd phrase 0 the Entire
Joshua 3:14-16	Joshua 3:14-16	Final Repeat 7 word phrase 0 Complex
Igitur egressus est populus de tabernaculis suis, ut transiret Jordanem : et sacerdotes, qui portabant arcam foederis, pergebant ante eum. Ingressisque eis Jordanem, et pedibus eorum in parte aquae tinctis (Jordanis autem ripas alvei sui tempore messis impleverat), steterunt aquae descendentes in loco uno, et ad instar montis intumescentes apparebant procul, ab urbe quae vocatur Adom usque ad locum Sarthan : quae autem inferiores erant, in mare Solitudinis (quod nunc vocatur Mortuum) descenderunt, usquequo omnino deficerent. Joshua 4:3: et praecipe eis ut tollant de medio Jordanis alveo, ubi steterunt pedes sacerdotum, duodecim durissimos lapides, quos ponetis in loco castrorum, ubi fixeritis hac nocte tentoria. Joshua 4:25: ut discant omnes terrarum populi fortissimam Domini	So the people went out of their tents, to pass over the Jordan: and the priests that carried the ark of the covenant. went on before them. And as soon as they came into the Jordan, and their feet were dipped in part of the water, (now the Jordan, it being harvest time, had filled the banks of its channel,) The waters that came down from above stood in one place, and swelling up like a mountain, were seen afar off from the city that is called Adom, to the place of Sarthan: but those that were beneath, ran down into the sea of the wilderness (which now is called the Dead Sea) until they wholly failed. Joshua 4:3: And command them to take out of the midst of the Jordan, where the feet of the priests stood, twelve very hard stones, which you shall set in the place of the camp, where you shall pitch your tents this night. Joshua 4:25: That all the people of the earth may learn the most	quonium égo sum dominar sulaución aspará alla la l
manum, ut et vos timeatis Dominum Deum vestrum omni tempore.	mighty hand of the Lord, that you also may fear the Lord your God for ever.	jomnis populas, qui manas domini sorarrima era alle

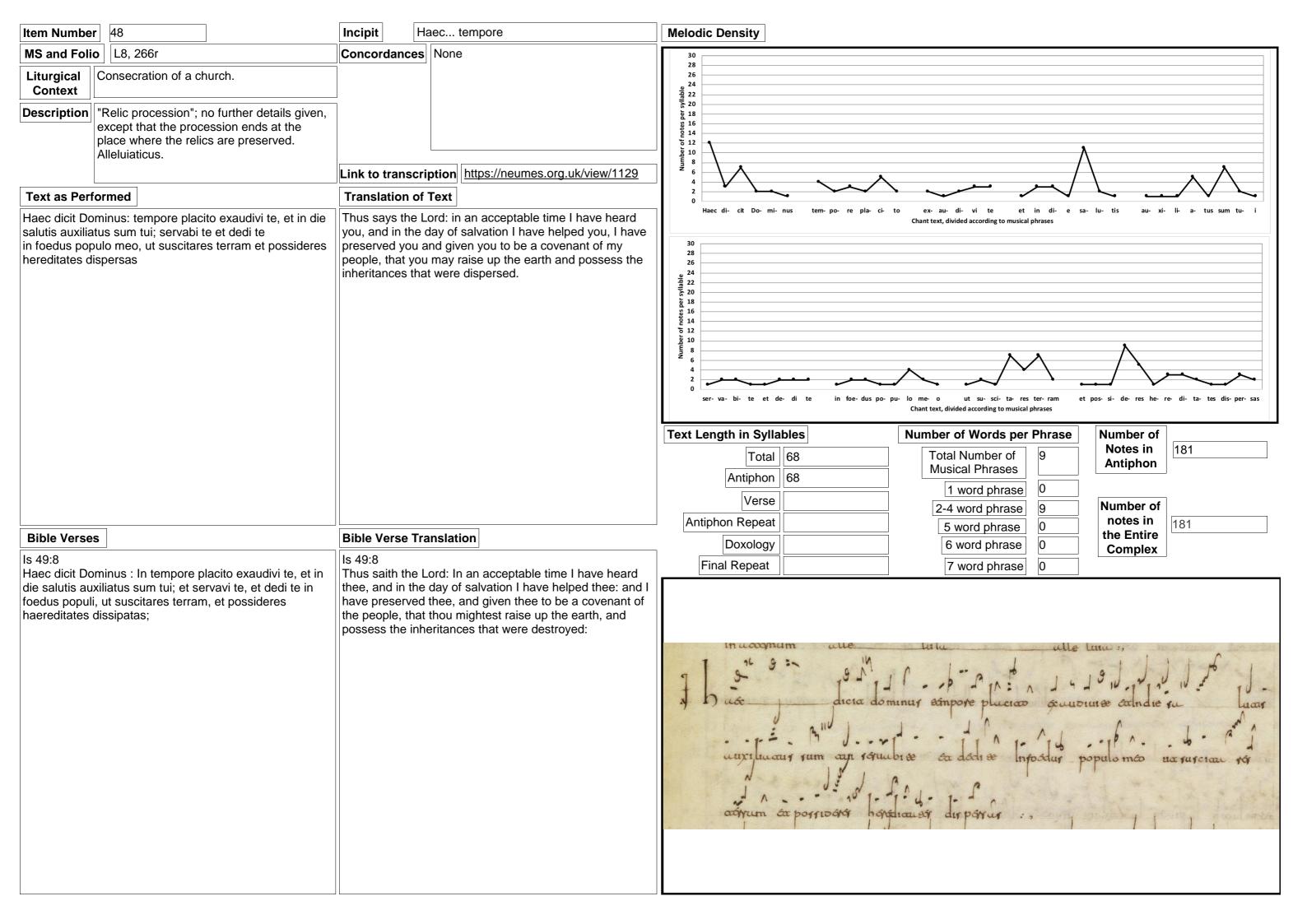


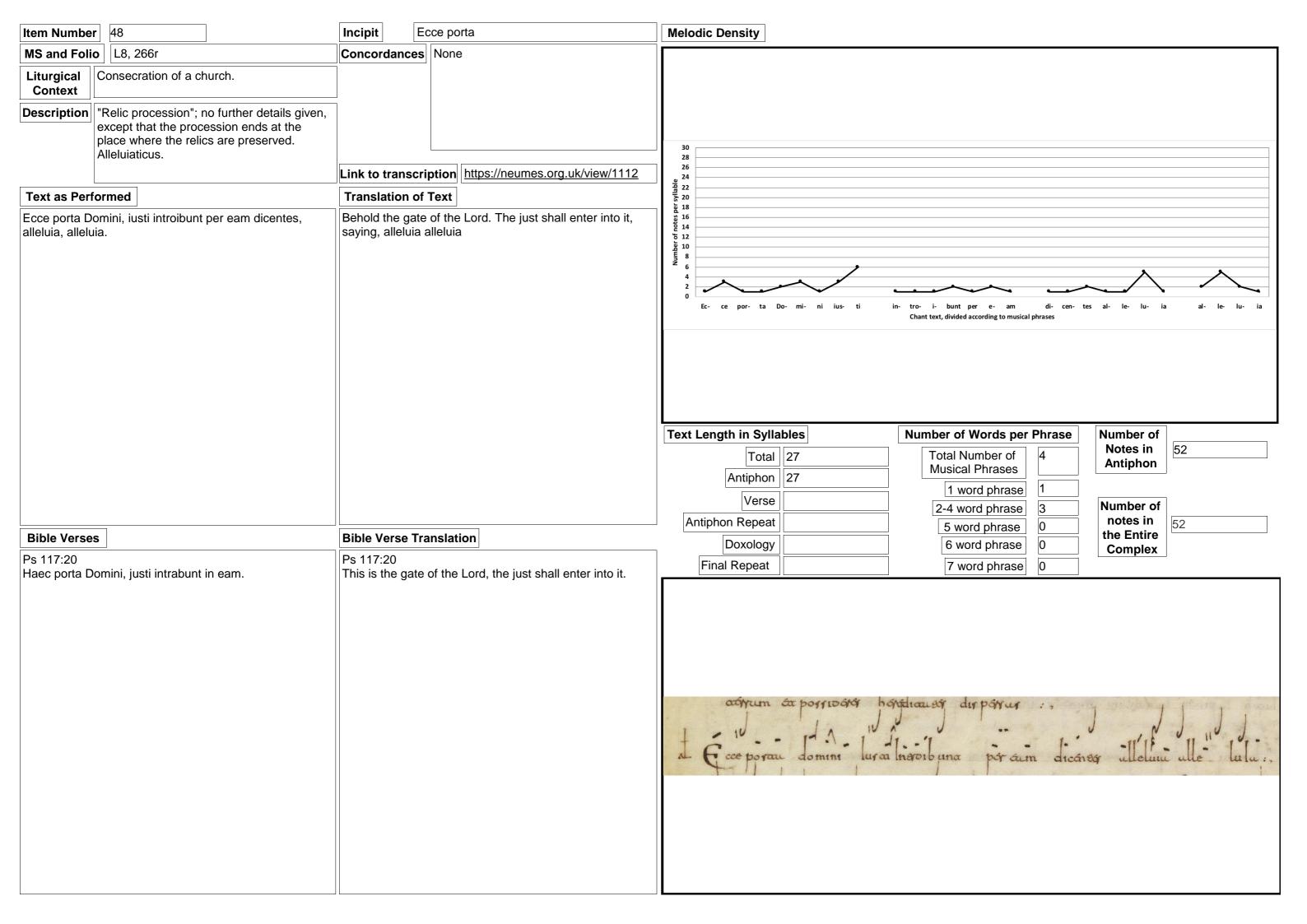


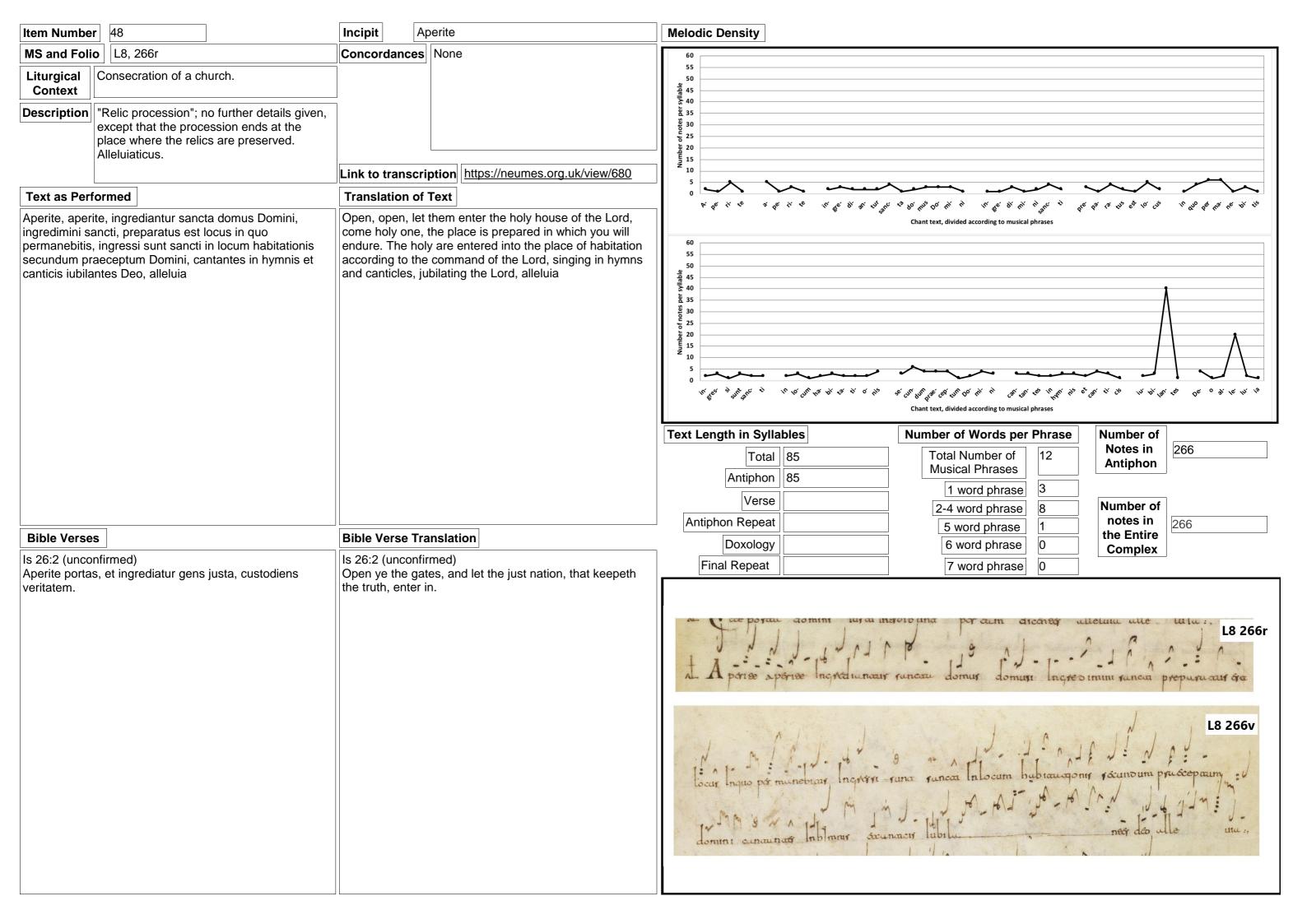


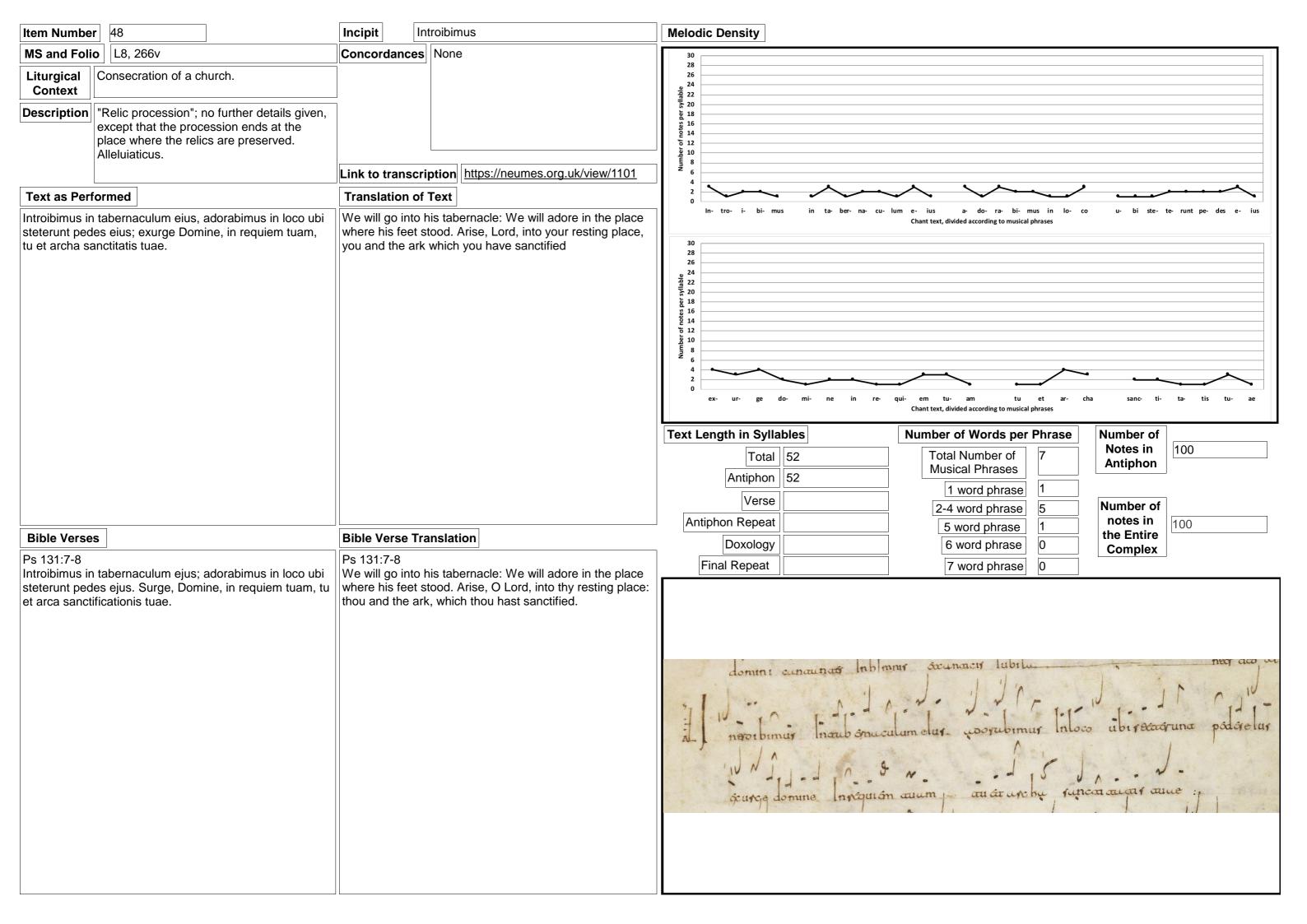


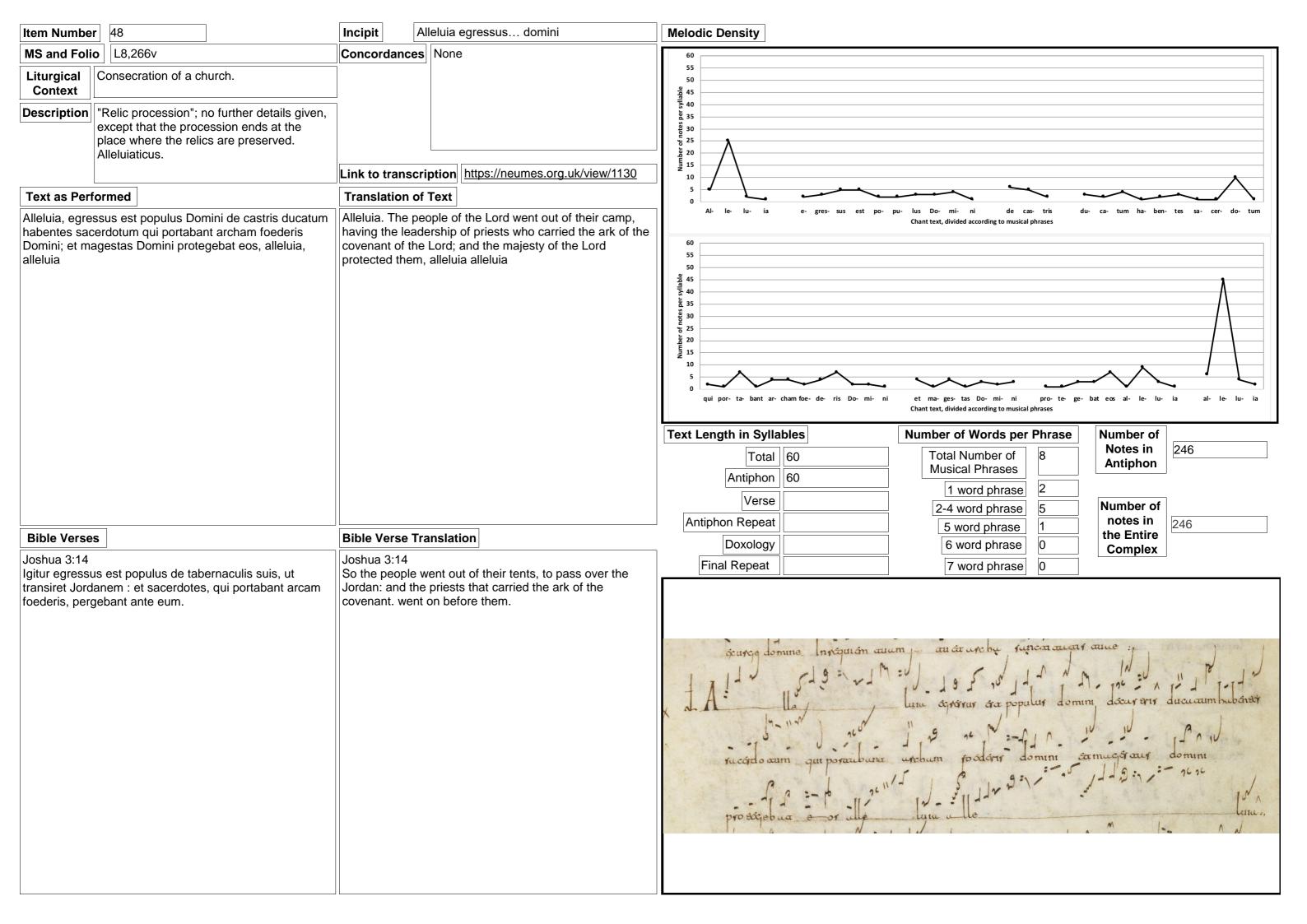


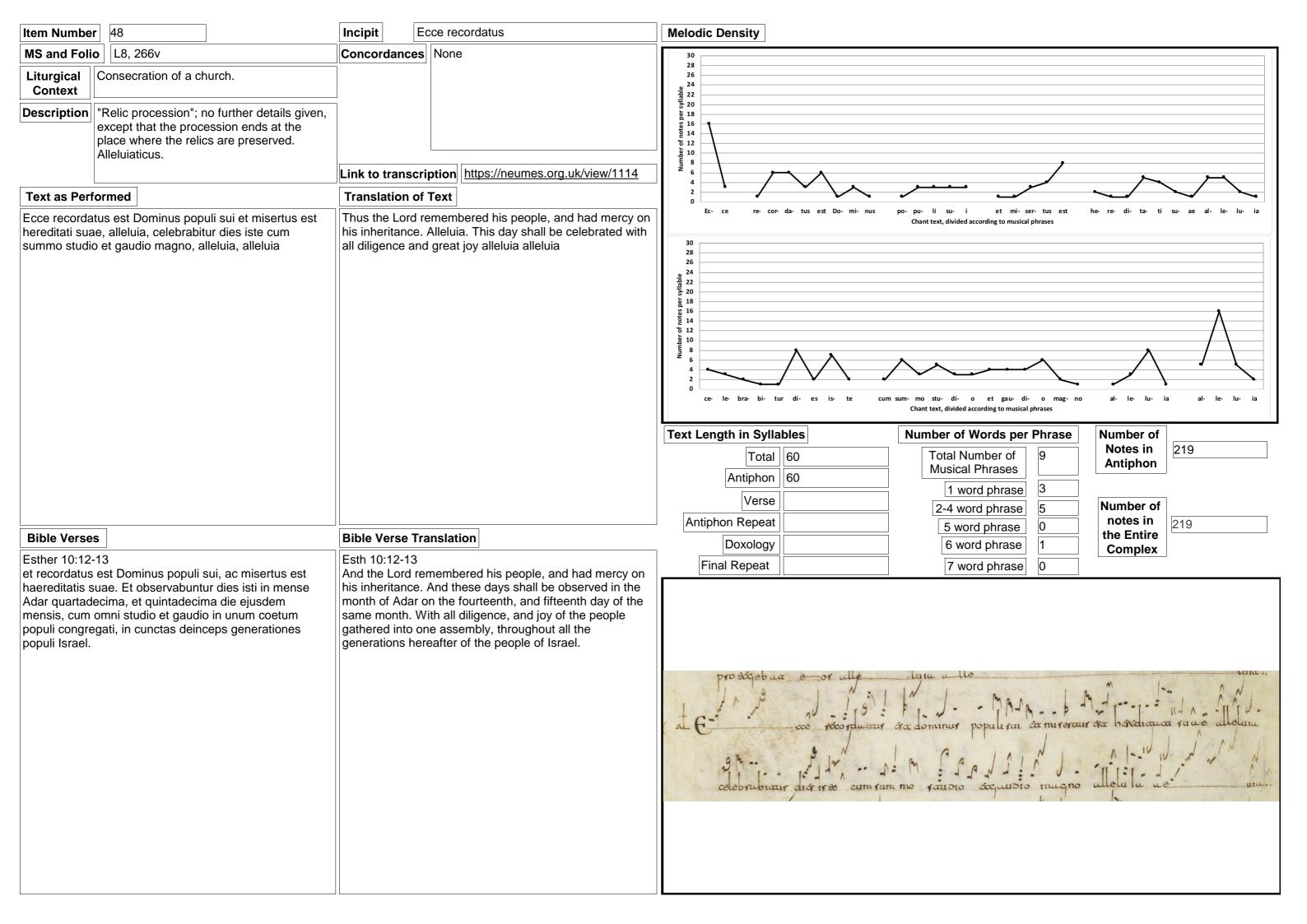


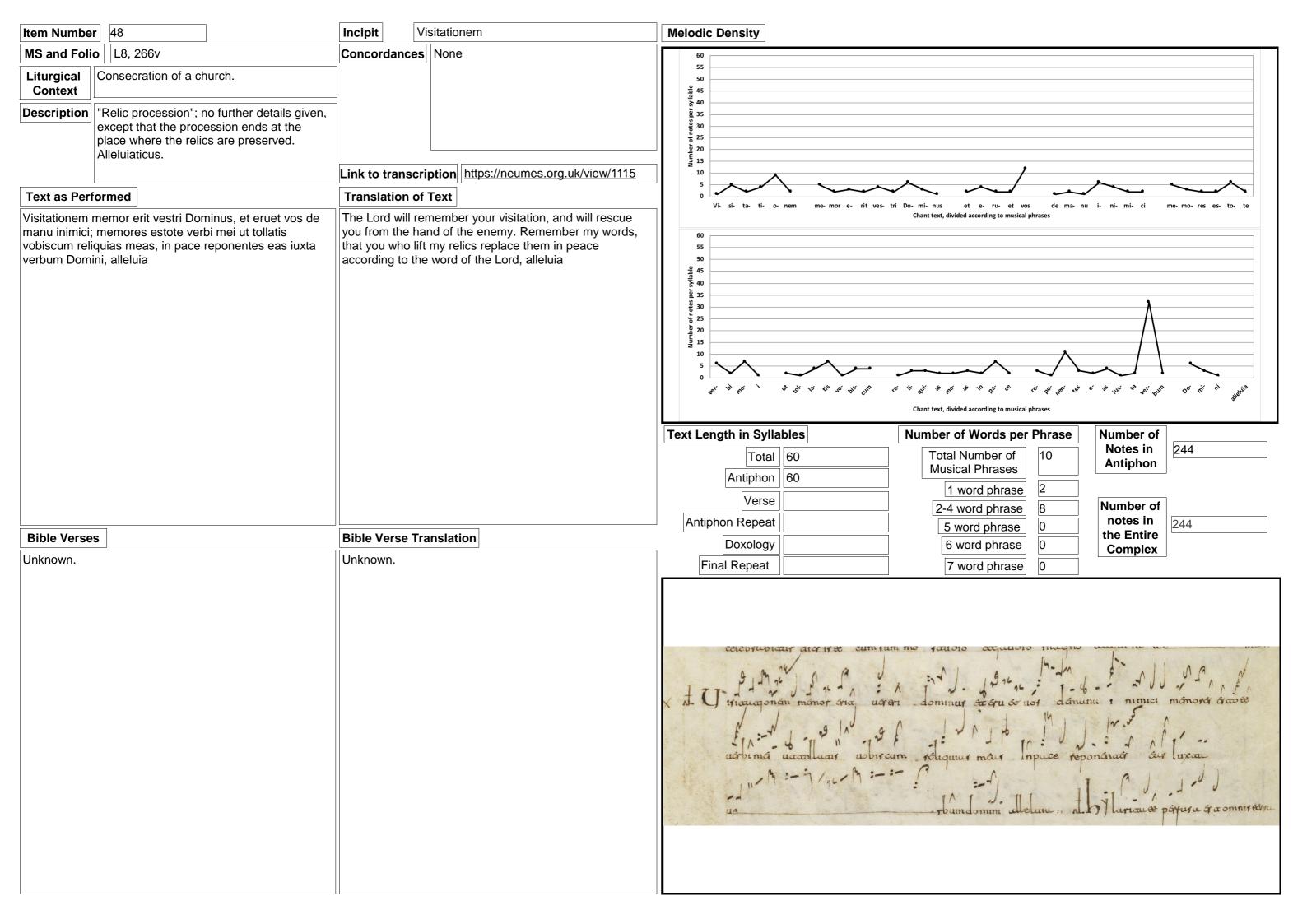












Item Numbe	r 49	Incipit Ad	ccipe
MS and Foli	o S4, 108v	Concordances	L8, 273r, marginal addition "Ad pugnam"
Liturgical Context	King goes to war	(for war) with one verse. No processional rubric	(for war) with one verse. No processional rubric
Description	Bishop, king and retinue move to the church door. Clerics sing in the choir.		
		Link to transcri	ption https://neumes.org.uk/view/760
Tayt as Parformed		Translation of	Toyt

Text as Performed

Accipe de manu Domini pro galea iudicium certum, et armetur creatura ad ultionem inimicorum tuorum. [V1] Summe scutum inexpugnabilem equitatis [repeat 1] ad ultionem inimicorum tuorum [V2] Quoniam data est vobis potestas a domino et virtus ab altissimo [repeat 2] ad ultionem inimicorum tuorum [Antiphon] Accipe de manu Domini pro galea iudicium certum, et armetur creatura ad ultionem inimicorum tuorum [V3] Benedictus srahel quis similis tibi popule qui alvaris a domino scutum auxilii tui et gladius gloriae tuae [repeat 3] ad ultionem inimicorum tuorum [V4] Negabunt te inimici tui et tu eorum colla calcabis

[repeat 4] ad ultionem inimicorum tuorum [V5] Non det in conmotione pedem tuum neque dormitet qui custodit te [repeat 5] ad ultionem inimicorum tuorum [V6] Ecce non dormitabit neque obdormiet qui custodit srahel [repeat 6] ad ultionem inimicorum tuorum [V7] Dominus custodiat te dominus protectio tua super manum dextere tuae [repeat 7] ad ultionem inimicorum tuorum [V8] Per diem sol non uret te neque luna per noctem [repeat 8] ad ultionem inimicorum tuorum [V9] Dominus custodiat te ab omni malo custodiat animam tuam dominus [repeat 9] ad ultionem inimicorum tuorum [V10] Dominus custodiat introitum tuum et exitum tuum [repeat 10] ad ultionem inimicorum tuorum [G] Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui sancto in saecula saeculorum. [repeat 11] Accipe de manu Domini pro galea iudicium certum, et armetur creatura ad ultionem inimicorum tuorum.

Translation of Text

Accept from the hand of the Lord instead of a helmet, true justice, and the creature will be armed for the revenge of his enemies. [V1] Take equity for an invincible shield. [repeat 1] for the revenge of his enemies [V2] For power is given you by the Lord, and strength from the most high [repeat 2] for the revenge of his enemies [V3] Blessed are thou, Israel: who is like to thee, O people, that art saved by the Lord? the shield of thy help, and the sword of thy glory [repeat 3] for the revenge of his enemies [V4] thy enemies shall deny thee, and thou shalt tread upon their necks. [repeat 4] for the revenge of his enemies [V5] May he not suffer thy foot to be moved: neither let him slumber that keepeth thee. [repeat 5] for the revenge of his enemies [V6] Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel. [repeat 6] for the revenge of his enemies [V7] The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection upon thy right hand. [repeat 7] for the revenge of his enemies [V8]

The sun shall not burn thee by day: nor the moon by night. [repeat 8] for the revenge of his enemies [V9] The Lord keepeth thee from all evil: may the Lord keep thy soul. [repeat 9] for the revenge of his enemies [V10] May the Lord keep thy coming in and thy going out; from henceforth now and for ever. [repeat 10] for the revenge of his enemies [G] Glory and honour to the Father. Son and Holy Spirit for ever and ever. [repeat 11] Accept from the hand of the Lord instead of a helmet, true justice, and the creature will be armed for the revenge of his enemies

Bible Verses

Wisdom 5:18-20

Accipiet armaturam zelus illius, et armabit creaturam ad ultionem inimicorum. Induet pro thorace justitiam, et accipiet pro galea judicium certum; sumet scutum inexpugnabile aequitatem.

Wisdom 6:4

Quoniam data est a Domino potestas vobis, et virtus ab Altissimo, qui interrogabit opera vestra, et cogitationes scrutabitur;

Deuteronomy 33:29

Beatus es tu, Israel : quis similis tui, popule, qui salvaris in Domino? Scutum auxilii tui, et gladius gloriae tuae : negabunt te inimici tui, et tu eorum colla calcabis.

Psalm 120:3-8

Non det in commotione pedem tuum; neque dormitet, qui custodit te. Ecce non dormitabit, neque obdormiet, qui custodit Israel. Dominus custodiat te; Dominus protectio tua super manum dexterae tuae. Per diem sol non uret te; neque luna per noctem. Dominus custodiat te ab omni malo: custodiat animam tuam Dominus. Dominus custodiat introitum tuum et exitum tuum; ex hoc nunc et usque in saeculum.

Bible Verse Translation

Wisdom 5: 18-20

His zeal will take armour, and he will arm the creature for the revenge of his enemies. He will put on justice as a breastplate, and will take true judgment instead of a helmet. He will take equity for an invincible shield:

Wisdom 6:4

For power is given you by the Lord, and strength by the most High, who will examine your works, and search out your thoughts:

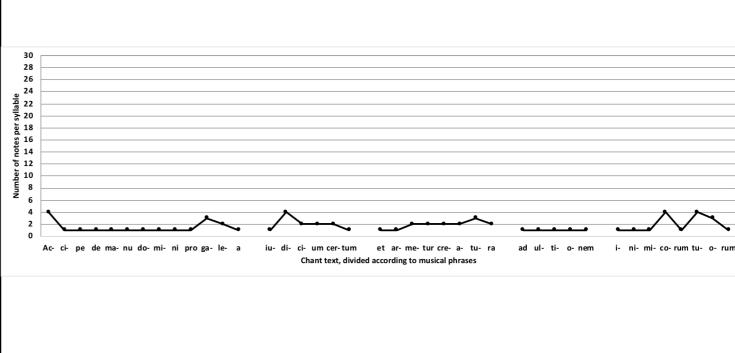
Deuteronomy 33:29

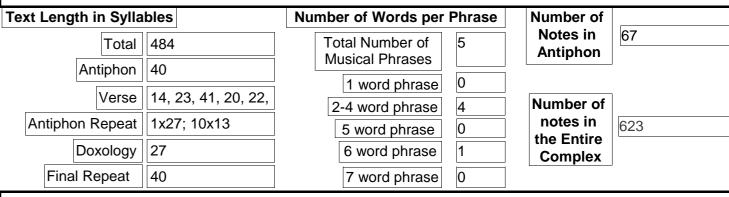
Blessed are thou, Israel: who is like to thee, O people, that art saved by the Lord? The shield of thy help, and the sword of thy glory: thy enemies shall deny thee, and thou shalt tread upon their necks.

Psalm 120:3-8

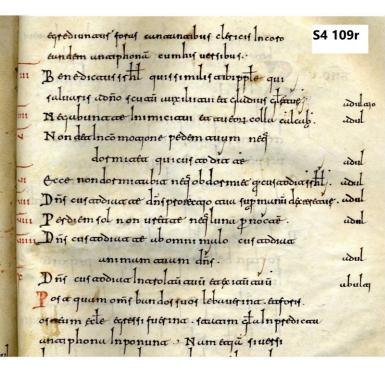
May he not suffer thy foot to be moved: neither let him slumber that keepeth thee. Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel. The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection upon thy right hand. The sun shall not burn thee by day: nor the moon by night. The Lord keepeth thee from all evil: may the Lord keep thy soul. May the Lord keep thy coming in and thy going out; from henceforth now and for ever.

Melodic Density









Item Number 49	Incipit Domine deus virtus	Melodic Density
MS and Folio S4, 107v Liturgical Context King goes to war Description King and retinue depart with the cross; the antiphon is sung until the king goes out of the church door. Singers walk in front of the king with the cross.	Concordances BL51 and BN01, psalm antiphon; L8 for XIma 3 VI sext (with verse) Link to transcription https://neumes.org.uk/view/792	30 28 26 24
Text as Performed Domine deus virtus salutis mee obumbra caput meum in die belli. [possible verses follow] [V1] Eripe me domine ab homine malo; a viro iniquo livera me. [V2] Quia cogitaberunt malitias in corde suo; tota die constituebant prelia. [V3] Acuerunt linguas suas sicut serpentes; venenum aspidum sub labiis eorum. [V4] Conserva me domine de manu peccatoris; ab omnibus iniquis livera me. [V5] Qui cogitaberunt supplantare gressus meos; absconderunt supervi laqueos mici. [V6] Et funes extenderunt continuati pedibus meis; iuxta iter scandala posuerunt mici. [V7] Dixi domino deus meus es tu; exaudi vocem deprecationis mee. [V8] Domine deus virtus salutis me; obumbra capud meum in die belli. [V9] Ne tradas me domine a desiderio meo peccatori; cogitaberunt aduersum me ne derelinquas me; ne umquam exaltentur. [V10] Capud circuitus eorum; labor labiorum ipsorum operiet eos. [V11] Cadent super eos carbones ignis, et in igne deicies eos et in	Translation of Text O Lord, Lord, the strength of my salvation: thou hast overshadowed my head in the day of battle. [possible verses] [V1] Deliver me, O Lord, from the evil man: rescue me from the unjust man. [V2] Who have devised iniquities in their hearts: all the day long they designed battles. [V3] They have sharpened their tongues like a serpent: the venom of asps is under their lips. [V4] Keep me, O Lord, from the hand of the wicked: and from unjust men deliver me. [V5] Who have proposed to supplant my steps. The proud have hidden a net for me. [V6] And they have stretched out cords for a snare: they have laid for me a stumbling block by the wayside. [V7] I said to the Lord: Thou art my God: hear, O Lord, the voice of my supplication. [V8] O Lord, Lord, the strength of my salvation: thou hast overshadowed my head in the day of battle. [V9] Give me not up, O Lord, from my desire to the wicked: they have plotted against me; do not thou forsake me, lest they should triumph. [V10] The head of them compassing me about:	Do- mi- ne De- us vir- tus sa- lu- tis mee o- bum- bra ca- put me- um in di- e bel- li Chant text, divided according to musical phrases
miseriis non subsistunt [V12] Vir linguosus non dirigetur super terram; virum iniustum mala capiunt in interitu. [V13] Cognobi quoniam faciet dominus iudicium inopis; et vindictam pauperis. [V14] Verumtamen iusti confitebuntur nomini tuo; et havitabunt recti cum facie tua. [G] Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui sancto in saecula saeculorum. [repeat 1] Domine deus virtus salutis mee obumbra caput meum in die belli.	the labour of their lips shall overwhelm them. [V11] Burning coals shall fall upon them; thou wilt cast them down into the fire: in miseries they shall not be able to stand. [V12] A man full of tongue shall not be established in the earth: evil shall catch the unjust man unto destruction. [V13] I know that the Lord will do justice to the needy, and will revenge the poor. [V14] But as for the just, they shall give glory to thy name: and the upright shall dwell with thy countenance. [G] Glory and honour to the Father, Son and Holy Spirit for ever and ever. [repeat] O Lord, Lord, the strength of my salvation: thou hast overshadowed my head in the day of battle. Bible Verse Translation	Text Length in Syllables Total 459
Psalm 139:8 Domine, Domine, virtus salutis meae, obumbrasti super caput meum in die belli. [possibly sung with Psalm 139 in full]	Psalm 139:8 O Lord, Lord, the strength of my salvation: thou hast overshadowed my head in the day of battle.	cum llu cruce unat them ambulana. Domine dous uitaus saluais mee obumbja capua moum Indie belli. Cacanauna tam anat them tunats quam diuste forus of atum tele tested ways. Ille aumen successos

